



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**COMPTE RENDU ANALYTIQUE**

**BEKNOPT VERSLAG**

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES  
GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE  
ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

**mardi**

**30-09-2003**

**Matin**

**dinsdag**

**30-09-2003**

**Morgen**

## SOMMAIRE

Interpellations jointes de  
 - M. Pieter De Crem au premier ministre sur "l'octroi du titre de Ministre d'Etat à un chef de cabinet démissionnaire" (n° 3)  
 - M. Geert Bourgeois au premier ministre sur "la nomination du chef de cabinet du premier ministre en tant que Ministre d'Etat" (n° 4)  
 - M. Francis Van den Eynde au premier ministre sur "l'octroi du titre de Ministre d'Etat à son chef de cabinet" (n° 5)

*Orateurs: Pieter De Crem, président du groupe CD&V, Geert Bourgeois, Guy Verhofstadt, premier ministre*

*Motions*

Question de Mme Corinne De Permentier au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur «les inquiétudes de la police locale figurant dans un rapport de la Commission permanente de la police locale» (n° 40)

*Orateurs: Corinne De Permentier, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur*

## Questions jointes de

- M. Hagen Goyvaerts au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les conséquences de l'arrêt du Conseil d'Etat relatif à l'obligation de domicile des sapeurs pompiers" (n° 41)

- M. Carl Devlies au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "l'obligation pour le personnel des services d'incendie de satisfaire ou non à des conditions de résidence" (n° 178)

*Orateurs: Hagen Goyvaerts, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur*

Question de M. Hagen Goyvaerts au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la lettre de l'AFCN aux villes et aux communes concernant l'enlèvement des paratonnerres" (n° 51)

*Orateurs: Hagen Goyvaerts, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur*

Interpellation de M. Carl Devlies au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur «l'introduction accélérée de la carte d'identité électronique» (n° 9)

*Orateurs: Carl Devlies, Patrick Dewael, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur*

*Motions*

Interpellation et question jointes de

## INHOUD

|    |   |    |
|----|---|----|
| 1  | Samengevoegde interpellaties van<br>- de heer Pieter De Crem tot de eerste minister over "de benoeming van een ontslagenminister tot Minister van Staat" (nr. 3)<br>- de heer Geert Bourgeois tot de eerste minister over "de benoeming van de kabinetschef van de eerste minister tot Minister van Staat" (nr. 4)<br>- de heer Francis Van den Eynde tot de eerste minister over "de aanstelling van zijn kabinetschef tot Minister van Staat" (nr. 5) | 1  |
|    | <i>Sprekers: Pieter De Crem, voorzitter van de CD&amp;V-fractie, Geert Bourgeois, Guy Verhofstadt, eerste minister</i>  |    |
| 4  | <i>Moties</i><br>Vraag van mevrouw Corinne De Permentier aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de ongerustheid bij de lokale politie zoals blijkt uit een verslag van de Vaste Commissie van de lokale politie" (nr. 40)   | 4  |
|    | <i>Sprekers: Corinne De Permentier, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken</i>   |    |
| 6  | Samengevoegde vragen van<br>- de heer Hagen Goyvaerts aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de gevolgen van het arrest van de Raad van State aangaande de woonplaatsverplichting voor brandweerlieden" (nr. 41)  | 6  |
|    | <i>Sprekers: Hagen Goyvaerts, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken</i>   |    |
| 7  | Vraag van de heer Hagen Goyvaerts aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de brief van FANC aan steden en gemeenten met betrekking tot de verwijdering van radioactieve bliksemleiders" (nr. 51)   | 7  |
|    | <i>Sprekers: Hagen Goyvaerts, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken</i>   |    |
| 8  | Interpellatie van de heer Carl Devlies aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de versnelde invoering van de elektronische identiteitskaart" (nr. 9)   | 8  |
|    | <i>Sprekers: Carl Devlies, Patrick Dewael, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken</i>  |    |
| 10 | <i>Moties</i>   | 10 |
| 11 | Samengevoegde interpellatie en vraag van  | 11 |

|  |    |  |    |
|--|----|--|----|
| - M. Dirk Claes au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la dotation fédérale de base 2003 aux zones de police locale".(n° 35)   | 11 | - de heer Dirk Claes tot de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de federale basisdotatie 2003 aan de lokale politiezones" (nr. 35)   | 11 |
| - M. François-Xavier de Donnea au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la répartition de la charge financière des zones de police entre les communes" (n° 85)   | 11 | - de heer François-Xavier de Donnea aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de verdeling van de financiële last van de politiezones tussen de verschillende gemeenten" (nr. 85)   | 11 |
| <b>Orateurs:</b> <b>Dirk Claes, Patrick Dewael</b> , vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur  |    | <b>Sprekers:</b> <b>Dirk Claes, Patrick Dewael</b> , vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken   |    |
| <i>Motions</i>   | 13 | <i>Moties</i>  | 13 |
| Question de Mme Zoé Genot au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "une erreur de comptage par le système de vote électronique lors des élections du 18 mai 2003" (n° 101)  | 13 | Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "een foute telling door het systeem voor elektronische stemming bij de verkiezingen van 18 mei 2003" (nr. 101)   | 13 |
| <b>Orateurs:</b> <b>Zoé Genot, Patrick Dewael</b> , vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur   |    | <b>Sprekers:</b> <b>Zoé Genot, Patrick Dewael</b> , vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken  |    |
| Question de M. Eric Libert au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les mentions incomplètes lors des envois des convocations électorales pour les élections législatives du 18 mai dernier par la commune de Zaventem" (n° 157) | 14 | Vraag van de heer Eric Libert aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de onvolledige vermeldingen bij de verzending van de oproepingsbrieven voor de parlementsverkiezingen van 18 mei jongstleden door de gemeente Zaventem" (nr. 157) | 14 |
| <b>Orateurs:</b> <b>Eric Libert, Patrick Dewael</b> , vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur   |    | <b>Sprekers:</b> <b>Eric Libert, Patrick Dewael</b> , vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken  |    |
| Question de M. Eric Libert au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "l'appel au boycott des élections législatives du 18 mai 2003 en province de Brabant flamand et les suites y réservées" (n° 158)                              | 15 | Vraag van de heer Eric Libert aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de oproep tot het boycotten van de parlementsverkiezingen van 18 mei 2003 in de provincie Vlaams-Brabant en het gevolg dat hieraan werd gegeven" (nr. 158)        | 15 |
| <b>Orateurs:</b> <b>Eric Libert, Patrick Dewael</b> , vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur   |    | <b>Sprekers:</b> <b>Eric Libert, Patrick Dewael</b> , vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken  |    |
| Question de M. Eric Libert au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le projet de fusion des zones de police de Tervuren et d'Hoeilaart-Overijse" (n° 159)  | 16 | Vraag van de heer Eric Libert aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "het plan om de politiezones Tervuren en Hoeilaart-Overijse te fuseren" (nr. 159)  | 16 |
| <b>Orateurs:</b> <b>Eric Libert, Patrick Dewael</b> , vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur   |    | <b>Sprekers:</b> <b>Eric Libert, Patrick Dewael</b> , vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken  |    |
| Question de Mme Jacqueline Galant au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "l'application de la réglementation relative à la mobilité" (n° 166)   | 17 | Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de toepassing van de regelgeving betreffende de mobiliteit" (nr. 166)   | 17 |
| <b>Orateurs:</b> <b>Jacqueline Galant, Patrick Dewael</b> , vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur   |    | <b>Sprekers:</b> <b>Jacqueline Galant, Patrick Dewael</b> , vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken  |    |
| Question de Mme Zoé Genot au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le droit de la défense d'une mineure en zone de transit" (N°  | 18 | Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "het recht op verdediging van een minderjarige die   | 18 |

174)

*Orateurs: Zoé Genot, Patrick Dewael*, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur

Question de Mme Inge Vervotte au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les formations destinées au personnel des services de la police intégrée" (n° 176)

*Orateurs: Inge Vervotte, Patrick Dewael*, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur

Interpellations jointes de

- M. Pieter De Crem au premier ministre sur "l'accord de principe informel intervenu entre les partis de la majorité en vue de régulariser les dossiers de demande d'asile pendant qui sont antérieurs au 1er janvier 2000" (n° 7)
- M. Guido Tastenhoye au premier ministre sur "les pratiques de régularisation du ministre de l'Intérieur" (n° 32)

*Orateurs: Pieter De Crem*, président du groupe CD&V, *Guido Tastenhoye, Patrick Dewael*, vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur

*Motions*

zich in de transitzone bevindt" (Nr. 174)

*Sprekers: Zoé Genot, Patrick Dewael*, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken

19 Vraag van mevrouw Inge Vervotte aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de opleidingen van de geïntegreerde politiediensten" (nr. 176)

*Sprekers: Inge Vervotte, Patrick Dewael*, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken

20 Samengevoegde interpellaties van

- de heer Pieter De Crem tot de eerste minister over "het zogenaamd principieel en informeel akkoord van de meerderheidspartijen om lopende asieldossiers van voor 1 januari 2000 te regulariseren" (nr. 7)
- de heer Guido Tastenhoye tot de eerste minister over "de regularisatiepraktijken van de minister van Binnenlandse Zaken" (nr. 32)

*Sprekers: Pieter De Crem*, voorzitter van de CD&V-fractie, *Guido Tastenhoye, Patrick Dewael*, vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken

*Moties*

23

**COMMISSION DE L'INTERIEUR,  
DES AFFAIRES GENERALES ET  
DE LA FONCTION PUBLIQUE**

du

MARDI 30 SEPTEMBRE 2003

Matin

**COMMISSIE VOOR DE  
BINNENLANDSE ZAKEN, DE  
ALGEMENE ZAKEN EN HET  
OPENBAAR AMBT**

van

DINSDAG 30 SEPTEMBER 2003

Morgen

La séance est ouverte à 10.08 heures par M. François-Xavier de Donneaa.

**01 Interpellations jointes de**

- M. Pieter De Crem au premier ministre sur "l'octroi du titre de Ministre d'Etat à un chef de cabinet démissionnaire" (n° 3)
- M. Geert Bourgeois au premier ministre sur "la nomination du chef de cabinet du premier ministre en tant que Ministre d'Etat" (n° 4)
- M. Francis Van den Eynde au premier ministre sur "l'octroi du titre de Ministre d'Etat à son chef de cabinet" (n° 5)

**01.01 Pieter De Crem (CD&V):** Au mois d'août, nous avons appris que lorsque l'ancien chef de cabinet du premier ministre avait démissionné, le Roi l'avait non seulement promu vice-gouverneur de la Banque Nationale de Belgique mais également nommé ministre d'Etat. Désormais, l'intéressé fait donc partie du Conseil de la Couronne. Or, j'estime qu'il manque d'expérience. Le Roi s'entoure de ministres expérimentés qui sont parvenus à l'apogée de leur carrière. Dans le passé, il est arrivé que certains présidents de parti soient nommés ministre d'Etat et, à titre tout à fait exceptionnel, d'autres personnes. Mais quoi qu'il en soit, il est toujours tenu compte de la représentativité de la personne dont on envisage la nomination et l'on essaie de faire en sorte que le Conseil de la Couronne soit le reflet de la situation politique du Royaume.

Pour quelle raison le premier ministre a-t-il estimé devoir conférer ce titre à son ancien chef de cabinet ? Pourquoi les autres chefs de cabinets n'ont-ils pas pu prétendre à ce titre ? Les personnes qui

De vergadering wordt geopend om 10.08 uur door de heer François-Xavier de Donneaa.

**01 Samengevoegde interpellaties van**

- de heer Pieter De Crem tot de eerste minister over "de benoeming van een ontslagen kabinetschef tot Minister van Staat" (nr. 3)
- de heer Geert Bourgeois tot de eerste minister over "de benoeming van de kabinetschef van de eerste minister tot Minister van Staat" (nr. 4)
- de heer Francis Van den Eynde tot de eerste minister over "de aanstelling van zijn kabinetschef tot Minister van Staat" (nr. 5)

**01.01 Pieter De Crem (CD&V):** In augustus werd bekend dat de Koning de gewezen kabinetschef van de premier bij zijn ontslag niet alleen een promotie tot vice-gouverneur van de Nationale Bank gaf, maar dat hij ook werd benoemd tot minister van Staat. Hij maakt dus deel uit van de Kroonraad. Ik meen dat er nochtans problemen zijn op het vlak van zijn ervaring. De Koning omringt zich met ervaren ministers die de top van hun loopbaan hebben bereikt. Soms werden voorzitters van partijen benoemd en heel uitzonderlijk ook andere mensen. In elk geval wordt er rekening gehouden met de representativiteit en tracht men ervoor te zorgen dat de Kroonraad een afspiegeling is van de politieke toestand in het koninkrijk.

Waarom vond de premier het nodig zijn vroegere kabinetschef deze titel te schenken? Waarom werd dit niet gegund aan andere kabinetschefs? Mensen die het land dragen verdienen een ereteken.

servent le pays méritent de recevoir une distinction honorifique. Pour quelle raison une distinction dans les ordres nationaux ne suffirait-elle pas pour exprimer notre reconnaissance ? Je n'oserais affirmer que cette décision illustre le fait que M. Coene était un ministre de fait.

*Président: Thierry Giet, président*

Le premier ministre entend briser les tabous mais transformer le Conseil de la Couronne en un cercle d'amis porte préjudice à l'institution. La décision a été prise en toute discréction, alors que la coutume veut que le premier ministre l'annonce depuis sa résidence officielle, au terme d'une concertation en Conseil des ministres.

Pourquoi une personne n'ayant jamais été membre du gouvernement et n'ayant pas été élue a-t-elle été nommée membre du Conseil de la Couronne, une fonction représentative par excellence ? Les nombreux mérites de M. Coene ne constituent pas une réponse suffisante : il existe nombre d'autres possibilités d'honorer une personne pour ses mérites.

**01.02 Geert Bourgeois (N-VA):** Le gouvernement a profité de la période de vacances pour prendre un certain nombre de décisions. L'ancien chef de cabinet du premier ministre a ainsi simultanément été nommé vice-gouverneur de la Banque Nationale et ministre d'Etat. Cette dernière nomination constitue une rupture avec la tradition de nommer des anciens ministres en qualité de ministres d'Etat, non pas sur la seule base de leurs qualités, mais sur la base de la manière *exceptionnelle* dont ils ont servi les intérêts du pays.

Le premier ministre met en exergue les nombreuses qualités de M. Coene. Même si le fait n'est guère contestable, cette notion est toutefois trop vague pour être un critère valable. Par ailleurs, le premier ministre fait part de sa volonté de moderniser le Conseil de la Couronne. Quelle est la portée de ces propos ? Veut-il redynamiser cette institution, qui n'est pas mentionnée dans la Constitution et qui ne dispose pas de véritables pouvoirs ? Envisage-t-il un nouveau rôle pour ce Conseil au sein de nos institutions ?

Le premier ministre prône la transparence. Pourrait-il me communiquer les critères à remplir pour devenir ministre d'Etat ? Le premier ministre va-t-il nommer son vélo de course ministre d'Etat, à l'instar de l'empereur Caligula qui a nommé son cheval consul ? Ou la nomination de M. Coene doit-elle être considérée comme un cadeau d'adieu ?

Waarom volstaat een ridderorde niet om onze erkentelijkheid uit te drukken? Ik durf niet te beweren dat dit een bewijs is dat de heer Coene een feitelijk minister was.

*Voorzitter: Thierry Giet, voorzitter*

De premier wil taboedoornbrekend zijn, maar van de Kroonraad een *cercle d'amis* maken is schadelijk voor de instelling. De beslissing werd in alle stilte genomen, terwijl een dergelijke beslissing normaal gezien zou moeten worden bekendgemaakt door de premier in zijn ambtswoning, na overleg in de Ministerraad.

Waarom werd een niet-regeringslid en niet-verkozen benoemd tot lid van de Kroonraad, een bij uitstek representatieve functie? Dat de heer Coene vele verdiensten heeft, is geen voldoende antwoord: die kunnen op tal van andere manieren worden gehonoreerd.

**01.02 Geert Bourgeois (N-VA):** De regering profiteerde van de vakantieperiode om een aantal beslissingen te nemen. De premier benoemde zijn voormalig kabinetschef tegelijk tot vice-gouverneur van de Nationale Bank en tot minister van Staat. Dat is een breuk met de traditie om ex-ministers te benoemen tot minister van Staat, niet om hun kwaliteiten, maar om de *uitzonderlijke* manier waarop ze's lands belang hebben gediend.

De premier wijst erop dat de heer Coene veel kwaliteiten heeft. Weinigen zullen dat betwisten, maar als criterium is het te vaag. Verder zegt de premier de Kroonraad te willen moderniseren. Wat bedoelt hij daarmee? Wil hij een nieuw elan geven aan deze instelling, die niet in de Grondwet wordt vermeld en die geen echte bevoegdheden heeft? Wil hij de Raad een nieuwe functie geven in het bestel?

De premier houdt van transparantie. Kan hij mededelen aan welke criteria men moet voldoen om minister van Staat te kunnen worden? Zal de premier, in navolging van keizer Caligula, die zijn paard tot consul benoemde, zijn koersfiets promoveren tot minister van Staat? Of was de benoeming van de heer Coene een

afscheidscadeautje?

**01.03 Guy Verhofstadt**, premier ministre (*en néerlandais*): N'avons-nous pas d'autres chats à fouetter aujourd'hui ?

Dans son *Handboek van het Belgisch Staatsrecht*, édition 1995, le professeur Alen écrit à la page 129 que le titre de ministre d'Etat est une distinction honorifique accordée par le Roi aux personnes qui, dans la vie publique, ont méritoirement servi leur patrie et qui ne débouche sur aucune attribution de compétences.

Le titre de ministre d'Etat n'est pas réservé aux anciens ministres et encore moins aux présidents de parti. Au cours des vingt dernières années, dix personnes qui n'ont jamais occupé la fonction de parlementaire ont été nommées membres du Conseil de la Couronne. M. Coene, qui a présidé des années durant la chancellerie, qui est ancien secrétaire du Conseil des ministres et ancien sénateur (ceci a peut-être échappé à M. De Crem) correspond parfaitement au profil requis.

Je ne préconise absolument pas l'octroi de mandats sur la base de titres. A mon estime, les mandats doivent être attribués au mérite. Cette nomination est justifiée.

**01.04 Pieter De Crem** (CD&V): Je me félicite de constater que le ministre abonde dans mon sens. Auparavant, les ministres d'Etat étaient en effet la plupart du temps présidents de parti.

Le premier ministre semble dire que je ne connais pas la carrière de M. Coene. Il n'a pas davantage répondu à la question de savoir pourquoi d'autres honneurs, tels que les faveurs nobiliaires, ne s'appliquaient pas à son propre chef de cabinet. Dans l'intervalle, il a accordé le titre de ministre d'Etat à des candidats de second rang et porte ainsi atteinte au Conseil de la Couronne.

Il y a d'autres chats à fouetter aujourd'hui. Le premier ministre délègue le ministre Dewael pour répondre à mon interpellation sur l'accord de principe dans les dossiers d'asile. Il a également refusé de répondre personnellement à mon interpellation sur la modification des circonscriptions électorales. Quant à Mme Arena, elle doit répondre à ma question sur le morcellement des compétences ministérielles. De plus, le premier ministre souhaite que Vincent Van Quickenborne réponde à ma question sur la déontologie des membres du gouvernement. Le ministre Dewael, lui au moins, prend ses

**01.03 Eerste minister Guy Verhofstadt** (*Nederlands*): Ik dacht dat we hier vandaag andere katten te geselen hadden.

Professor Alen schrijft in zijn handboek van het Belgisch Staatsrecht, uitgave 1995, op bladzijde 129 dat de titel van minister van Staat een eretitel is die door de Koning wordt verleend aan personen die zich in het openbaar leven verdienstelijk hebben gemaakt en die geen enkele bevoegdheid inhoudt.

De titel van minister van Staat is niet voorbehouden aan voormalige ministers, laat staan partijvoorzitters. De voorbije twintig jaar werden tien mensen die nooit parlementslid zijn geweest tot lid van de Kroonraad benoemd. De heer Coene, jarenlang voorzitter van de kanselarij, oud-secretaris van de Ministerraad en oud-senator - dat laatste is de heer De Crem wellicht ontgaan, past perfect in het rijtje.

Ik ben er geen voorstander van om mandaten te verlenen op basis van titels, wel op grond van verdienste. Het was een terechte benoeming.

**01.04 Pieter De Crem** (CD&V): Ik ben tevreden dat de minister mijn standpunt bijtreedt. Vroeger waren de ministers van Staat immers meestal partijvoorzitters.

De premier doet alsof ik de loopbaan van de heer Coene niet ken. Evenmin geeft hij een antwoord op de vraag waarom andere eerbewijzen, zoals de adellijke gunsten, niet van toepassing waren op zijn eigen kabinetschef. Ondertussen benoemt hij tweederangs-kandidaten tot minister van Staat en degradeert hij zo de Kroonraad.

Er zijn vandaag nog andere katten te geselen. De eerste minister stuurt minister Dewael om te antwoorden op mijn interpellatie over het principiële akkoord over de asieldossiers. Ook op mijn interpellatie over de wijziging van de kieskringen weigert hij zelf te antwoorden. Minister Arena moet dan weer antwoorden op mijn vraag over de versnippering van de ministeriële bevoegdheden. Op de koop toe wil de premier Vincent Van Quickenborne laten reageren op mijn vraag over de deontologie van de regeringsleden. Minister Dewael neemt zijn verantwoordelijkheid in deze materie tenminste op en heeft dus meer politieke

responsabilités dans ce dossier et témoigne donc d'un plus grand courage que le premier ministre.

Je suis particulièrement déçu et c'est la raison pour laquelle je dépose une motion visant à réserver le titre de ministre d'Etat exclusivement aux personnes qui ont servi la patrie en tant que ministre.

**01.05 Geert Bourgeois (N-VA):** M. Coene a des qualités indéniables mais il en va de même pour le professeur Alen, qui est peut-être le prochain sur la liste. Du reste, le premier ministre n'a nullement répondu à nos questions concernant les critères présidant à l'octroi du titre de ministre d'Etat et sa conception de l'avenir du Conseil de la Couronne.

**01.06 Guy Verhofstadt,** premier ministre (*en néerlandais*): Je constate que le CD&V entend limiter les pouvoirs du Roi.

**01.07 Pieter De Crem (CD&V):** Il s'agit pour tout dire d'un fait personnel. La nomination de M. Coene à cette fonction honorifique n'est rien en comparaison du dossier Temsamani, soumis au Roi, lequel regorgeait d'erreurs et de contre-vérités.

### Motions

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par M. Pieter De Crem et est libellée comme suit:

"La Chambre,  
ayant entendu les interpellations de MM. Pieter De Crem et Geert Bourgeois  
et la réponse du premier ministre,  
demande au gouvernement  
de réserver la fonction de ministre d'Etat aux élus  
qui ont effectivement servi le pays en qualité de ministre."

Une motion pure et simple a été déposée par MM. Filip Anthuenis, Mohammed Boukourna, Willy Cortois, François-Xavier de Donnéa, Patrick Lansens et Eric Libert.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement.

**02 Question de Mme Corinne De Permentier au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur «les inquiétudes de la police locale figurant dans un rapport de la Commission permanente de la police locale » (n° 40)**

**02.01 Corinne De Permentier (MR):** Un article

moed dan de premier.

Ik ben zeer ontgocheld en daarom dien ik een motie in die ertoe strekt dat enkel personen die het land als minister hebben gediend minister van Staat kunnen worden.

**01.05 Geert Bourgeois (N-VA):** De heer Coene heeft duidelijke kwaliteiten, maar dat geldt ook voor professor Alen, die misschien de volgende op het lijstje wordt. De premier heeft overigens volstrekt niet geantwoord op onze vragen betreffende de gehanteerde criteria bij de toekenning van de titel van minister van Staat en zijn visie op de toekomst van de Kroonraad.

**01.06 Eerste minister Guy Verhofstadt (Nederlands):** Ik noteer dat de CD&V de macht van de Koning wil beperken.

**01.07 Pieter De Crem (CD&V):** Eigenlijk is dit een persoonlijk feit. De ceremoniële benoeming van de heer Coene zinkt in het niet bij de voorlegging aan de Koning van het dossier-Temsamani, dat vol fouten en onwaarheden stond.

### Moties

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Pieter De Crem en luidt als volgt:

"De Kamer,  
gehoord de interpellaties van de heren Pieter De Crem en Geert Bourgeois  
en het antwoord van de eerste minister,  
vraagt dat de regering  
de functie van minister van Staat zou  
voorbehouden voor verkozenen die effectief het  
land als minister hebben gediend."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Filip Anthuenis, Mohammed Boukourna, Willy Cortois, François-Xavier de Donnéa, Patrick Lansens en Eric Libert.

Over de moties zal later worden gestemd.

**02 Vraag van mevrouw Corinne De Permentier aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de ongerustheid bij de lokale politie zoals blijkt uit een verslag van de Vaste Commissie van de lokale politie" (nr. 40)**

**02.01 Corinne De Permentier (MR):** In *Le Soir*

publié dans *Le Soir* du 30 juillet dernier sous le titre "Les polices locales accusent : le spectre de la police unique inquiète les zones de police" cite un rapport d'enquête de la commission permanente concernant la collaboration entre les zones et les commissions, dont la commission d'accompagnement de la réforme des polices et la commission permanente. Ce rapport fait état d'une vive inquiétude exprimée par des chefs de corps à l'égard de l'attitude de certains responsables de la police fédérale, évoquant notamment le fait que des aspects négatifs de l'organisation de l'ancienne gendarmerie seraient imposés à la police locale et le fait que certaines personnes cherchant à se positionner dans le paysage policier ne seraient motivées que par leur propre quête de pouvoir. Le rapport parle également de communication lacunaire de la police fédérale vers les corps de police locaux, de directives concernant les grandes lignes d'action rédigées sans connaissance du terrain et donc souvent inapplicables, de l'action sans rapport avec les besoins réels du personnel que mènent d'anciens gendarmes délégués syndicaux. Quelques chefs de corps estiment que l'appui de la police fédérale est organisé de manière à laisser craindre une évolution vers la création d'une police unique.

Un des objectifs fondamentaux de la réforme était de mettre un terme à certaines formes de rivalités policières. Or, à en croire le rapport, les germes de rivalité et de méfiance se développent. Le risque majeur est que l'on se trouve confronté dans les faits à une police fédérale donnant ses instructions aux polices locales, ce qui aboutirait à la création d'une police unique.

Pensez-vous que les résultats de cette enquête soient représentatifs? Quelles suites comptez-vous y donner? Avez-vous rencontré des responsables de la police fédérale afin de mener une réflexion sur les reproches qui leur sont adressés?

**02.02 Patrick Dewael, ministre (en français):** Tout d'abord, cette enquête n'est, selon moi, pas représentative de l'ensemble de la police locale, étant donné que seules 37 zones ont fourni une réponse. L'image particulièrement négative que donne le rapport du fonctionnement de la police fédérale est due surtout à la manière dont la question a été posée.

Il présente des aspects positifs. Ainsi, les appuis de nature logistique sont très appréciés par les zones de police. Cependant, le rapport est révélateur de problèmes réels, comme l'effet de réglementations

van 30 juli jongstleden verscheen een artikel met de titel "De lokale politie beschuldigt: het spookbeeld van de eenheidspolitie verontrust de politiezones". Dit artikel handelt over een onderzoeksverslag van de vaste commissie betreffende de samenwerking tussen de zones en de commissies, waaronder de Commissie ter begeleiding van de politiehervorming op lokaal niveau evenals de Vaste commissie. In dit verslag wordt gewag gemaakt van een diepgeworteld onbehagen bij de korpscommandanten ten aanzien van de houding van bepaalde topambtenaren bij de federale politie. Er wordt met name verwezen naar de negatieve aspecten van de organisatie van de voormalige rijkswacht die aan de lokale politie zouden worden opgelegd en naar het feit dat bepaalde personen die in het politielandschap op de voorgrond treden zich alleen maar zouden laten leiden door hun machtshonger. In het verslag wordt ook de gebrekke communicatie van de federale politie met de korpsen van de lokale politie aangeklaagd. De richtlijnen waarnaar moet worden gehandeld werden opgesteld zonder achtergrondkennis en zijn dan ook vaak onbruikbaar. Vakbondsafgevaardigden die deel uitmaakten van de rijkswacht handelen los van de werkelijke behoeften van het personeel. Enkele korpscommandanten zijn van mening dat de ondersteuning door de federale politie zo wordt georganiseerd dat kan worden gevreesd voor een evolutie naar de oprichting van een eenheidspolitie. Een van de hoofddoelen van de hervorming was een einde te stellen aan bepaalde vormen van rivaliteit bij de politie. Uit het verslag blijkt echter dat de rivaliteit en het wantrouwen nog toenemen. Het grootste gevaar is dat we te maken krijgen met een federale politie die instructies geeft aan de lokale politie, wat zou leiden tot de oprichting van een eenheidspolitie.

Zijn de resultaten van dit onderzoek volgens u representatief? Welk gevolg bent u van plan hieraan te geven? Hebt u topambtenaren van de federale politie gesproken om de verwijten die hen worden gemaakt met hen te bespreken?

**02.02 Minister Patrick Dewael (Frans):** Vooreerst is die enquête volgens mij niet representatief voor de lokale politie in haar geheel, aangezien slechts 37 zones erop hebben geantwoord. Het bijzonder negatieve imago dat het verslag over de werking van de federale politie schetst, is vooral te wijten aan de manier waarop de vraag werd geformuleerd.

Het verslag bevat ook positieve aspecten. Zo stellen de politiezones de logistieke ondersteuning ten zeerste op prijs. Het verslag brengt echter ook

liées à l'harmonisation statutaire et de nombreuses mesures transitoires requises lors de l'intégration des personnels.

Plusieurs réunions de travail ont été et seront organisées avec la direction générale de la police fédérale. Par ailleurs, un examen approfondi est réalisé par la Commission du suivi, qui adressera son rapport au gouvernement dans les prochains jours.

**02.03 Corinne De Permentier (MR):** Pourrait-on créer des groupes de concertation entre les chefs de zone et l'Etat fédéral afin d'inventorier les points positifs et les lacunes, en vue de tenter d'y remédier ensemble ?

La problématique ne se pose pas de la même façon au niveau des grandes villes et des zones rurales ou mono-communales. Il conviendrait de rédiger un questionnaire spécifique aux grandes villes.

**02.04 Patrick Dewael, ministre (en français):** J'organiserai certainement cette concertation sur la base du rapport de la Commission du suivi.

*L'incident est clos.*

### **03 Questions jointes de**

- M. Hagen Goyvaerts au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les conséquences de l'arrêt du Conseil d'Etat relatif à l'obligation de domicile des sapeurs pompiers" (n° 41)
- M. Carl Devlies au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "l'obligation pour le personnel des services d'incendie de satisfaire ou non à des conditions de résidence" (n° 178)

**03.01 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK):** Dans un arrêt, le Conseil d'Etat a supprimé l'obligation, à laquelle devaient satisfaire les pompiers, d'habiter dans un rayon de quinze kilomètres autour de leur caserne. Cet arrêt complique encore une réglementation déjà complexe. Quel regard le ministre porte-t-il sur cet arrêt ? Pense-t-il qu'il conviendrait d'harmoniser à l'échelle nationale les multiples règlements relatifs au domicile qui sont en vigueur dans les différents corps ? Cet arrêt n'entravera-t-il pas l'organisation des corps de pompiers ? Quelles initiatives le ministre compte-t-il prendre pour assurer le bon fonctionnement des divers corps ?

reële problemen aan het licht, zoals het effect van de regelgeving met betrekking tot de harmonisering van de statuten en van talloze overgangsmaatregelen die vereist zijn in het kader van de integratie van de personeelsleden.

Er werden verscheidene werkvergaderingen met de algemene directie van de federale politie georganiseerd en ook in de toekomst zullen nog dergelijke vergaderingen plaatsvinden. Voorts voert de Opvolgingscommissie een grondig onderzoek uit en zal zij haar verslag in de komende dagen aan de regering bezorgen.

**02.03 Corinne De Permentier (MR):** Zou men geen cellen voor overleg tussen de zonechefs en de federale overheid in het leven kunnen roepen die een lijst van positieve punten en lacunes zouden kunnen opstellen, teneinde samen de problemen op te lossen?

De problemen zijn verschillend in de grote steden en in de landelijke zones of de eengemeentezones. Er zou een specifieke vragenlijst voor de grote steden moeten worden opgesteld.

**02.04 Minister Patrick Dewael (Frans):** Ik zal dat overleg zeker organiseren op grond van het verslag van de Opvolgingscommissie.

*Het incident is gesloten.*

### **03 Samengevoegde vragen van**

- de heer Hagen Goyvaerts aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de gevolgen van het arrest van de Raad van State aangaande de woonplaatsverplichting voor brandweerlieden" (nr. 41)
- de heer Carl Devlies aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de al dan niet verplichte woonplaats van het brandweerpersoneel" (nr. 178)

**03.01 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK):** De Raad van State heeft in een arrest de verplichting van brandweerlui om in een straal van 15 kilometer rond de kazerne te wonen, opgeheven. Dit arrest compliceert de al complexe regelgeving. Hoe staat de minister tegenover dit arrest ? Moet er een nationale harmonisering komen van de uiteenlopende reglementen over de woonplaats binnen de verschillende korpsen? In welke mate zal dit arrest de organisatie van de brandweerkorpsen bemoeilijken? Welke initiatieven plant de minister om de goede werking van de verschillende korpsen te waarborgen?

**03.02** **Patrick Dewael**, ministre (*en néerlandais*): Le Conseil d'Etat a uniquement levé l'obligation de résidence pour le corps professionnel de Louvain. Le Conseil a jugé que cette obligation n'était pas nécessaire pour garantir la sécurité de la population. En effet, les pompiers professionnels restent toujours à la caserne pendant leur service de garde, ce qui rend leur résidence peu pertinente. Certains corps comptent de nombreux volontaires et pour ceux-ci, l'obligation de résidence a tout son sens car ils ne sont pas tenus de se trouver à la caserne pendant leurs services de garde.

Il appartient donc à chaque corps de pompiers de garantir la sécurité en fonction de sa composition. Ces grandes disparités en termes de composition ne permettent pas une harmonisation de la réglementation. L'arrêt du Conseil d'Etat n'exclut pas qu'une obligation de résidence soit imposée dans d'autres corps que celui de Louvain si elle peut contribuer à la bonne organisation du corps. L'arrêt ne menace donc nullement la sécurité de la population.

Une circulaire sera prochainement émise en vue de clarifier ces règles, dont l'application sera plus étroitement surveillée.

**03.02** Minister **Patrick Dewael** (*Nederlands*): De Raad van State heeft enkel de woonplaatsverplichting bij het beroepskorps van Leuven opgeheven. De Raad heeft geoordeeld dat die verplichting niet noodzakelijk is om de veiligheid van de bevolking te garanderen. Beroepsbrandweermannen verblijven tijdens hun wachtdienst immers altijd in de kazerne, wat hun woonplaats irrelevant maakt. In sommige korpsen werken veel vrijwilligers en voor hen is een woonplaatsverplichting wel relevant omdat ze niet in de kazerne hoeven te zijn tijdens hun wachtperiode.

Elk brandweerkorps moet dus naargelang van de samenstelling de veiligheid garanderen. Een harmonisering van de regelgeving is wegens die heel verschillende samenstellingen niet mogelijk. Het arrest van de Raad van State sluit niet uit dat in andere korpsen dan dat van Leuven wel een woonplaatsverplichting wordt opgelegd, als dat de goede organisatie van dat korps dient. Het arrest bedreigt de veiligheid van de bevolking dus helemaal niet.

Binnenkort komt er een rondzendbrief die de regels verduidelijkt en verder zal er nauw worden toegezien op de toepassing van die regels.

**03.03** **Hagen Goyvaerts** (VLAAMS BLOK): L'arrêté peut donner des idées à d'autres corps. La situation pourrait dès lors devenir très complexe.

*L'incident est clos.*

**04** Question de M. Hagen Goyvaerts au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la lettre de l'AFCN aux villes et aux communes concernant l'enlèvement des paratonnerres" (n° 51)

**04.01** **Hagen Goyvaerts** (VLAAMS BLOK): Au début du mois d'août, l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) a envoyé une lettre à l'ensemble des bourgmestres pour les encourager à s'attaquer à la problématique des paratonnerres radioactifs. Les villes comme les communes, ainsi que les services d'incendie, sont mécontents de ce courrier. Apparemment, les autorités locales doivent collaborer de leur plein gré et, et ce, sans savoir par qui les coûts seront pris en charge. Les services d'incendie ne se sentent pas la vocation de s'acquitter de cette mission et déclarent manquer de préparation et de matériel. Qui a pris

**03.03** **Hagen Goyvaerts** (VLAAMS BLOK): Het arrest kan uitdeinen naar andere korpsen. De zaken kunnen dan erg ingewikkeld worden.

*Het incident is gesloten.*

**04** Vraag van de heer Hagen Goyvaerts aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de brief van FANC aan steden en gemeenten met betrekking tot de verwijdering van radioactieve bliksemafleiders" (nr. 51)

**04.01** **Hagen Goyvaerts** (VLAAMS BLOK): Begin augustus heeft het Federaal Agentschap voor nucleaire controle (FANC) een brief gestuurd naar alle burgemeesters om hen aan te sporen de problematiek van de radioactieve bliksemafleiders aan te pakken. Zowel de steden en de gemeenten als de brandweer zijn niet blij met die brief. De lokale overheden moeten blijkbaar vrijwillig meewerken en krijgen geen uitsluitsel over wie de kosten zal dragen. De brandweer voelt zich niet geroepen om de taak op zich te nemen en meldt ook een tekort aan opleiding en materieel. Wie heeft het initiatief voor deze brief genomen? Wat is

l'initiative d'envoyer cette lettre ? Qu'est-il ressorti de l'entretien avec la VVSG et avec la direction nationale des services d'incendie ? Par qui les coûts de l'enlèvement des paratonnerres radioactifs autorisés et non autorisés doivent-ils être pris en charge ?

**04.02 Patrick Dewael, ministre (en néerlandais):** L'AFCN a envoyé un mailing aux bourgmestres et aux gouverneurs de province au cours de la dernière semaine de juillet. En dépit de l'interdiction décrétée il y a plus de 20 ans, des paratonnerres radioactifs sont encore installés à certains endroits. La campagne visant à accélérer le démontage de ces installations s'inscrit dans le cadre de la mission légale de protection de la population dont est investie l'agence. Ces paratonnerres sont inefficaces et ont souvent été installés sans permis.

La campagne n'a pas été improvisée mais résulte de la demande expresse de mon prédécesseur. Il vous en a d'ailleurs informé le 12 mars 2003. La première étape consistait à créer un site Web contenant des informations sur la réglementation et le mode de démontage des paratonnerres radioactifs. Le mailing constituait une phase ultérieure et la date de celui-ci avait été mûrement réfléchie. Il sera répété au début du mois d'octobre.

Il ne s'agit pas de répercuter les coûts du démontage sur les villes et les communes. Le propriétaire est responsable du démontage et donc aussi des coûts y afférents. Il se peut par contre qu'une ville ou une commune possède une telle installation.

Le mailing a suscité un certain nombre de malentendus. Des éclaircissements seront dès lors fournis dans le nouveau mailing du mois d'octobre. L'AFCN fait appel aux communes sur une base purement volontaire. Il appartient à chaque commune de décider de la faisabilité de la démarche.

**04.03 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK):** Quelques incidents se sont déjà produits au cours des derniers mois. Ainsi, l'installation de la tour lotto a disparu. Toutes les communes ne prennent pas la demande au sérieux. La commune d'Alken a déjà fait savoir qu'elle ne s'occupera pas de telles futilités. Je me réjouis d'apprendre que des précisions seront apportées concernant le premier mailing.

*L'incident est clos.*

**05 Interpellation de M. Carl Devlies au vice-**

het resultaat van het onderhoud met de VVSG en met de nationale brandweerleiding? Wie moet de kosten dragen voor de verwijdering van de vergunde en niet-vergunde radioactieve bliksemafleiders?

**04.02 Minister Patrick Dewael (Nederlands):** Het FANC heeft de laatste week van juli 2003 een mailing verstuurd naar de burgemeesters en de provinciegouverneurs. Ondanks een verbod sinds meer dan 20 jaar staan er nog steeds radioactieve bliksemafleiders. De campagne om het verwijderen van die installaties te bespoedigen kadert in de wettelijke opdracht van het agentschap om de bevolking te beschermen. Deze bliksemafleiders zijn ondoeltreffend en zijn vaak zonder vergunning opgesteld.

De campagne is niet geïmproviseerd, maar kwam er op uitdrukkelijke vraag van mijn voorganger. Hij heeft u daarover trouwens ingelicht op 12 maart 2003. De eerste stap bestond erin een website te creëren met informatie over de reglementering en de wijze van verwijdering van de radioactieve bliksemafleiders. De mailing was een volgende fase. Het tijdstip van de mailing was goed overwogen. Ze zal herhaald worden begin oktober.

Het is niet de bedoeling de kosten voor de verwijdering op de steden en de gemeenten af te wentelen. De eigenaar is verantwoordelijk voor de verwijdering en dus ook voor de kosten daarvan. Het is wel mogelijk dat een stad of een gemeente een dergelijke installatie bezit.

Naar aanleiding van de mailing is een aantal misverstanden ontstaan. In de nieuwe mailing van oktober zullen daarom verduidelijkingen worden opgenomen. Het FANC doet een beroep op de gemeenten op basis van vrijwilligheid. Elke gemeente moet zelf over de haalbaarheid beslissen.

**04.03 Hagen Goyvaerts (VLAAMS BLOK):** Er zijn de laatste maanden al enkele incidenten geweest. Zo is de installatie op de lottotoren verdwenen. Niet elke gemeente neemt de vraag ernstig. Alken heeft al laten weten dat het zich met dergelijke futiliteiten niet zal bezighouden. Ik ben blij dat er een verduidelijking van de eerste mailing komt.

*Het incident is gesloten.*

**05 Interpellatie van de heer Carl Devlies aan de**

**premier ministre et ministre de l'Intérieur sur «l'introduction accélérée de la carte d'identité électronique» (n° 9)**

**vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over “de versnelde invoering van de elektronische identiteitskaart” (nr. 9)**

**05.01 Carl Devlies (CD&V):** La manière dont le ministère de l'Intérieur traite les communes qui participent au projet pilote de cartes d'identité électroniques est inacceptable. Début août, le ministre a informé par courrier les onze communes que la carte d'identité sera introduite plus rapidement. Très concrètement, cela signifie qu'à Louvain, par exemple, la carte d'identité de 9.618 habitants arrive à échéance. Aucune concertation n'a été menée à cet égard avec les communes. En outre, cette décision déroge au calendrier fixé début mars.

Cette situation est source de plusieurs problèmes. Tout d'abord, elle entraîne une augmentation significative du coût pour le citoyen. La nouvelle carte d'identité électronique coûtera 10 euros et sera valable pendant cinq ans, alors que l'ancienne carte d'identité coûtait seulement 4 euros pour une validité de dix ans. Deuxièmement, les communes ne sont pas en mesure de réagir à l'abondance de demandes. Elles ne disposent pas de suffisamment de personnel ni du matériel adapté.

On peut s'étonner de ce que les citoyens en possession d'une carte d'identité valable plusieurs années encore doivent l'échanger prématurément. Il en résulte des discussions aux guichets. En effet, la nouvelle carte n'est pas gratuite. Quel est le fondement légal de cette obligation ?

Le remplacement des cartes d'identité périmées se poursuivra jusqu'en mai 2004 mais le début de leur période de validité reste fixé au 11 août 2003. Cette situation génère des difficultés supplémentaires: les gens peuvent entre-temps avoir déménagé ou être décédés.

La nouvelle carte d'identité est incomplète. L'adresse doit toujours figurer au verso car la police, les banques et les autres instances ne peuvent pas lire la puce insérée dans les cartes. Il s'ensuit qu'en cas de déménagement, le titulaire de la carte doit demander et donc payer une nouvelle carte.

Compte tenu de la diminution de moitié de la période de validité, les communes devront abattre un volume de travail deux fois plus important.

A combien s'élèveront les moyens supplémentaires dégagés au profit des communes ? Est-il exact que

**05.01 Carl Devlies (CD&V):** De manier van handelen van het ministerie van Binnenlandse Zaken ten opzichte van de gemeenten betrokken in het pilotproject voor elektronische identiteitskaarten is onbehoorlijk. De minister heeft begin augustus in een brief aan de elf gemeenten laten weten dat tot een versnelde invoering van de identiteitskaart zal worden overgegaan. Heel concreet betekent dit bijvoorbeeld in Leuven dat de identiteitskaart van 9.618 inwoners vervalt. Hierover werd geen overleg met de gemeenten gepleegd. Het is bovendien in strijd met de timing die begin maart 2003 werd opgesteld.

Dit zorgt voor verschillende problemen. Enerzijds betekent het een aanzienlijke verhoging van de kostprijs voor de burger. De nieuwe elektronische identiteitskaart zal 10 euro kosten en is geldig gedurende vijf jaar, terwijl de oude identiteitskaart slechts 4 euro kostte en tien jaar geldig was. Anderzijds kunnen de gemeenten de overvloed aan aanvragen niet aan. Zij hebben te weinig personeel en onaangepaste apparatuur.

Het is ook merkwaardig dat inwoners een identiteitskaart die nog jaren geldig is, vervroegd moet inleveren. Dat leidt tot discussies aan de loketten. De nieuwe kaart is immers niet gratis. Welke wettelijke basis is er voor die verplichting?

De vervanging van de vervallen verklaarde identiteitskaarten zal nog tot mei 2004 duren, maar ze gaan toch in op 11 augustus 2003. Dat zorgt voor bijkomende moeilijkheden: mensen kunnen inmiddels verhuisd of overleden zijn.

De nieuwe identiteitskaart is niet volwaardig. Op de achterzijde moet nog steeds het adres worden vermeld, want de politie, de banken en andere instanties kunnen de chip in de kaarten niet lezen. Dit heeft als gevolg dat de kaarthouder ingeval van adreswijziging een nieuwe kaart dient aan te vragen en te betalen.

Door de halvering van de geldigheidsperiode zal het werkvolume voor de gemeenten verdubbelen.

Welke bijkomende middelen krijgen de gemeenten? Is het inderdaad de intentie van de regering om

le gouvernement a l'intention de distribuer 60.000 cartes d'identité électroniques d'ici à la fin de l'année 2003 ? Combien de cartes d'identité électroniques ont-elles jusqu'à présent été délivrées? Les banques et les services de police disposent-ils déjà de lecteurs de cartes ? Les instances policières internationales seront-elles en mesure de contrôler ces cartes ? Le verso de la carte d'identité ne mentionnera-t-il plus d'adresse à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2004 ?

**05.02 Patrick Dewael**, ministre (en néerlandais): Selon M. Devlies, une lettre émanant de mon département aurait posé problème à Louvain. Je n'ai pas connaissance de ce courrier. J'invite M. Devlies à discuter à mon cabinet des éventuelles difficultés rencontrées à Louvain.

Le gouvernement a effectivement décidé d'accélérer l'introduction de la carte d'identité électronique. Le 25 mars 2003, cette décision a été traduite dans un texte de loi où n'ont pas été omises les mesures transitoires. A ma connaissance, il n'est absolument pas question d'opposition unanime à une contribution de La Poste à l'opération de remplacement des cartes d'identité. Il est vrai qu'il serait toutefois préférable que La Poste prête son concours à cette opération, soit dans toutes les communes, soit dans aucune.

Nous attendrons les résultats des projets pilotes avant de planifier le reste de l'opération et de donner des instructions aux communes. D'ici à 2007, tout le monde devra détenir une carte d'identité électronique. Les citoyens devront effectivement remettre leur vieille carte d'identité prématûrement mais en contrepartie ils bénéficieront d'une sécurité accrue et de services améliorés. L'autorité fédérale facturera aux communes dix euros par carte d'identité.

**05.03 Carl Devlies** (CD&V): J'accepte l'invitation de M. Dewael mais je précise que les problèmes que j'ai décrits ne se limitent pas à Louvain. Etant donné que les pouvoirs publics fédéraux souhaitent déroger au calendrier établi, toutes les communes-pilote sont confrontées à des problèmes supplémentaires.

**05.04 Patrick Dewael**, ministre (en néerlandais): Dans un premier temps, l'opération de remplacement est menée dans un certain nombre de communes pilotes. Elle présente également des avantages, notamment sur le plan budgétaire. L'ambitieux projet du gouvernement consiste à boucler l'opération de remplacement en trois ans au lieu de cinq. Nous attendons les résultats des

pour het einde van 2003 60.000 elektronische identiteitskaarten te hebben uitgereikt? Hoeveel zijn er inmiddels afgeleverd? Beschikken de banken en de politie al over kaartlezers? Zullen de internationale politie-instanties de kaarten kunnen controleren? Zal vanaf 1 januari 2004 geen adres meer worden vermeld op de achterzijde?

**05.02 Minister Patrick Dewael** (Nederlands): Volgens de heer Devlies zou een brief van mijn departement voor moeilijkheden hebben gezorgd in Leuven. Die brief is mij niet bekend. Ik nodig de heer Devlies uit om de eventuele moeilijkheden in Leuven op mijn kabinet te bespreken.

De regering heeft inderdaad gekozen voor een versnelde invoering van de elektronische identiteitskaart. Op 25 maart 2003 werd dat wettelijk geregeld, inclusief overgangsmaatregelen. Bij mijn weten bestaat er helemaal geen unaniem verzet tegen de medewerking van De Post bij de vervanging van de identiteitskaart. Wel zou De Post het best ofwel in alle gemeenten meewerken, ofwel in een enkele.

We zullen de resultaten van de proefprojecten afwachten om de rest van de operatie te plannen en de gemeenten instructies te geven. Tegen 2007 moet iedereen een elektronische identiteitskaart hebben. De burgers moeten hun oude identiteitskaart inderdaad voortijdig inleveren, maar daar staan meer veiligheid en een betere dienstverlening tegenover. De federale overheid rekent de gemeenten 10 euro per identiteitskaart aan.

**05.03 Carl Devlies** (CD&V): Ik aanvaard de uitnodiging van minister Dewael, maar wijs erop dat de door mij geschatte problemen niet tot Leuven beperkt blijven. Doordat de federale overheid wil afwijken van de planning, kampen alle proefgemeenten met bijkomende problemen.

**05.04 Minister Patrick Dewael** (Nederlands): De vervangingsoperatie gebeurt in eerste instantie in een aantal proefgemeenten. Ze brengt ook een aantal voordelen met zich mee, waaronder budgettaire. De regering heeft inderdaad het ambitieuze voornemen om de vervangingsoperatie in drie in plaats van in vijf jaar te voltooien. We wachten de resultaten van de proefprojecten af om

projets pilotes avant d'établir un calendrier optimal.

**05.05 Carl Devlies (CD&V):** Je propose de conserver le calendrier initial en ce qui concerne les projets pilotes et de procéder à une évaluation après six mois.

### Motions

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par M. Carl Devlies et est libellée comme suit :  
 «La Chambre,  
 ayant entendu l'interpellation de M. Carl Devlies et la réponse du ministre de l'Intérieur recommande au gouvernement de limiter l'émission de la carte d'identité électronique aux projets pilotes tant qu'une carte d'identité électronique digne de ce nom n'aura pas été mise au point;  
 de mettre à la disposition des porteurs de la carte d'identité électronique provisoire une carte d'identité électronique gratuite au cas où ils devraient faire renouveler leur carte, par exemple après un changement d'adresse, avant qu'une carte d'identité électronique définitive ne soit délivrée;  
 d'apporter aux communes un soutien suffisant dans le cadre de cette opération.»

Une motion pure et simple a été déposée par MM. Filip Anthuenis, Mohammed Boukourna, Willy Cortois, Patrick Lansens, Eric Libert et Mme Jacqueline Gallant.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement.

*La discussion est close.*

### 06 Interpellation et question jointes de

- M. Dirk Claes au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la dotation fédérale de base 2003 aux zones de police locale".(n° 35)
- M. François-Xavier de Donnea au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "la répartition de la charge financière des zones de police entre les communes" (n° 85)

**06.01 Dirk Claes (CD&V):** La dotation fédérale de base octroyée aux zones de police locales s'élevait à 542 millions d'euros en 2002. Pour l'année 2003, il semblerait qu'elle soit passée à 513 millions d'euros seulement. En outre, les grandes villes bénéficient d'une augmentation de leur dotation,

daarvoor een optimale planning op te stellen.

**05.05 Carl Devlies (CD&V):** Laten we de oorspronkelijke planning van de pilootprojecten behouden en na zes maanden evalueren.

### Moties

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Carl Devlies en luidt als volgt:  
 "De Kamer,  
 gehoord de interpellatie van de heer Carl Devlies en het antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken,  
 beveelt de regering aan de uitgave van de EIK te beperken tot de pilootprojecten tot zolang er geen volwaardige EIK werd ontwikkeld;  
 de kaarthouders van de voorlopige EIK gratis een EIK ter beschikking te stellen voor zover die een vernieuwing van hun kaart nodig hebben vooraleer een definitieve EIK werd uitgegeven bijvoorbeeld ingevolge adreswijziging;  
 de gemeenten voldoende ondersteuning te verlenen bij deze operatie."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Filip Anthuenis, Mohammed Boukourna, Willy Cortois, Patrick Lansens, Eric Libert en mevrouw Jacqueline Gallant.

De stemming over de moties zal later plaatsvinden.

*De bespreking is gesloten.*

### 06 Samengevoegde interpellatie en vraag van

- de heer Dirk Claes tot de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de federale basisdotatie 2003 aan de lokale politiezones" (nr. 35)
- de heer François-Xavier de Donnea aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de verdeling van de financiële last van de politiezones tussen de verschillende gemeenten" (nr. 85)

**06.01 Dirk Claes (CD&V):** De federale basisdotatie aan de lokale politiezones bedroeg 542 miljoen euro in 2002, terwijl ze voor 2003 maar 513 miljoen euro zou bedragen. Daarbij komt dat grotere steden hun dotatie zien stijgen, terwijl die van de meer landelijke gebieden daalt.

alors que celle réservée aux zones rurales est réduite.

Sur la base de quelles données le montant a-t-il été fixé ? Comment justifiez-vous la diminution substantielle des moyens alloués à la Région flamande et à la Région wallonne alors que la dotation réservée aux dix-neuf communes bruxelloises, qui disposent également d'un fonds spécial destiné à assurer la sécurité de Bruxelles en tant que capitale européenne, est en augmentation par rapport à l'année 2002 ? La norme KUL va-t-elle être adaptée ?

**06.02 François-Xavier de Donnea (MR):** Quelles sont les mesures prises pour remédier au vide juridique créé par l'annulation par le Conseil d'Etat de l'arrêté royal de janvier 2003 qui répartissait la charge financière des zones de police entre les communes ? Les communes doivent savoir ce qu'elles doivent inscrire à leur budget pour l'année 2004. Les communes où aucun accord sur la répartition n'existe se basaient fatalement sur cet arrêté.

Suite à l'annulation de l'arrêté royal de janvier 2003, le bourgmestre d'Ixelles a proposé de revenir sur la fusion des polices de Bruxelles et d'Ixelles. Personnellement, je pense que cette proposition est tout à fait inopportune. En effet, la commune d'Ixelles est coupée en deux par l'avenue Louise. Les problèmes de sécurité à Bruxelles et Ixelles sont particulièrement entremêlés.

Quel est l'avis du ministre de l'Intérieur à ce sujet ? A-t-il eu connaissance officiellement de la proposition du bourgmestre d'Ixelles ? Si oui, comment se positionne-t-il face à une telle demande ?

**06.03 Patrick Dewael , ministre (en néerlandais):** Le chiffre relatif à la dotation de 2002 est inexact : il ne s'agit pas de 542 millions mais de 517.945.036 millions d'euros. La dotation 2003 a donc augmenté par rapport à celle de 2002. L'augmentation de la dotation de Bruxelles en 2003 découle du paiement de l'indemnité bruxelloise à concurrence de 4.106.601 euros.

L'annulation de l'arrêté royal du 15 janvier 2003 qui inclut la règle dite 60/20/20 n'a pas d'effet sur les zones pluricommunales où il existe un consensus entre les communes, ce qui est le cas de la plupart d'entre elles. Un nouvel arrêté royal précisant la pondération des paramètres de la formule est en préparation. J'attends encore le rapport de la commission d'accompagnement présidée par

Op basis van welke gegevens werd het bedrag vastgelegd? Hoe wordt verantwoord dat de middelen voor het Vlaamse en het Waalse Gewest aanzienlijk dalen, terwijl de dotatie voor de negentien Brusselse gemeenten – die ook nog eens een speciaal fonds ter beschikking hebben dat de veiligheid van Brussel als Europese hoofdstad finanziert - stijgt ten opzichte van 2002? Wordt de KUL-norm aangepast?

**06.02 François-Xavier de Donnea (MR):** Welke maatregelen worden er genomen om het juridisch vacuüm te vullen dat is ontstaan na de vernietiging door de Raad van State van het koninklijk besluit van januari 2003 dat de financiële last van de politiezones verdeelde tussen de gemeenten ? De gemeenten moeten weten wat zij in hun begroting voor het jaar 2004 dienen in te schrijven. De gemeenten waar geen enkel akkoord over de verdeling bestond, baseerden zich noodzakelijkerwijs op dit besluit.

Naar aanleiding van de vernietiging van het koninklijk besluit van januari 2003 stelde de burgemeester van Elsene voor, de fusie van de politiediensten van Brussel en Elsene te herzien. Ik vind dit voorstel helemaal niet opportuun aangezien de gemeente Elsene in tweeën wordt gesplitst door de Louizalaan. De veiligheidsproblemen in Brussel en Elsene zijn dan ook nauw met elkaar verbonden.

Hoe staat de minister van Binnenlandse Zaken hier tegenover ? Werd hij officieel in kennis gesteld van het voorstel van de burgemeester van Elsene ? Zo ja, hoe reageert hij op die vraag ?

**06.03 Minister Patrick Dewael (Nederlands):** Het cijfer voor de dotatie van 2002 klopt niet: het gaat niet om 542 miljoen, maar om 517.945.036 miljoen euro. De dotatie voor 2003 is dus gestegen ten opzichte van die van 2002. De verhoging in 2003 van de dotatie voor Brussel vloeit voort uit de uitbetaling van de Brusselse toelage ten belope van 4.106.601 euro.

De vernietiging van het koninklijk besluit van 15 januari 2003 dat de zogeheten 60/20/20-regel inhoudt, heeft geen impact op meergemeentezones waar er een consensus bestaat onder de gemeenten, wat bij de meeste het geval is. Er is een nieuw KB in voorbereiding dat meer uitleg bevat over de weging van de parameters in de formule. Ik wacht nog op het rapport van de

Monsieur De Ruyver.

Quant à la scission potentielle de Bruxelles-Ixelles, je n'en ai eu vent que par le biais de la presse. Nous ne pouvons bien évidemment examiner une telle proposition qu'à condition qu'elle fasse l'unanimité des bourgmestres concernés et que la demande expresse en soit faite, ce dont il n'est encore nullement question à ce jour.

**06.04 Dirk Claes (CD&V):** En 2002, des moyens supplémentaires ont été alloués à certaines communes. Fera-t-on de même aujourd'hui ?

Je dépose une motion de recommandation pour demander que la dotation fédérale de base pour 2003 soit à tout le moins portée au niveau de celle de 2002 et que la norme KUL soit adaptée.

**06.05 François-Xavier de Donnea (MR):** Scinder quelle que zone de police que ce soit à Bruxelles ne reposerait, à mon avis, sur aucune réalité objective concernant la sécurité. Je me réjouis donc de la circonspection du ministre à l'égard des déclarations faites par le bourgmestre d'Ixelles.

#### **Motions**

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par M. Dirk Claes et est libellée comme suit:

"La Chambre,  
ayant entendu l'interpellation de M. Dirk Claes  
et la réponse du vice-premier ministre et ministre  
de l'Intérieur,  
recommande au gouvernement  
- de relever au niveau de 2002 la dotation fédérale  
de base 2003 allouée aux zones de police locale;  
- d'envisager une adaptation de la norme KUL."

Une motion pure et simple a été déposée par MM. Filip Anthuenis, Mohammed Boukourna, Patrick Lansens et Eric Libert.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement.

*La discussion est close.*

**Le président:** La question n° 92 de M. Vandeurzen est reportée.

**07 Question de Mme Zoé Genot au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "une erreur**

begeleidingscommissie onder voorzitterschap van de heer De Ruyver.

Over de mogelijke splitsing van Brussel-Elsene vernam ik alleen iets via de pers. Vanzelfsprekend kunnen we een dergelijk voorstel alleen onderzoeken als de betrokken burgemeesters het er over eens zijn en er uitdrukkelijk een aanvraag wordt gedaan. Daar is vooralsnog echter geen sprake van.

**06.04 Dirk Claes (CD&V):** In 2002 werden na een debat extra middelen toegekend aan sommige gemeenten. Zal dat nu ook zo zijn?

Ik dien een motie van aanbeveling in die vraagt om de federale basisdotatie voor 2003 minstens op het niveau van die van 2002 te brengen en om de KUL-norm aan te passen.

**06.05 François-Xavier de Donnea (MR):** Er bestaat geen enkele objectieve veiligheidsreden om welke Brusselse politiezone ook te splitsen. Het verheugt me dan ook dat de minister zich terughoudend opstelt ten aanzien van de verklaringen van de burgemeester van Elsene.

#### **Moties**

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Dirk Claes en luidt als volgt:

"De Kamer,  
gehoord de interpellatie van de heer Dirk Claes  
en het antwoord van de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken,  
beveelt de regering aan  
- de federale basisdotatie 2003 van de lokale  
politiezones op te trekken tot het niveau van 2002;  
- een aanpassing van de KUL-normen in het  
vooruitzicht te stellen."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Filip Anthuenis, Mohammed Boukourna, Patrick Lansens en Eric Libert.

Over de moties zal later worden gestemd.

*De bespreking is gesloten.*

**De voorzitter:** Vraag nr. 92 van de heer Vandeurzen wordt verdaagd

**07 Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse**

**de comptage par le système de vote électronique lors des élections du 18 mai 2003" (n° 101)**

**07.01 Zoé Genot (ECOLO):** A l'occasion des dernières élections, s'est produit un petit incident connu comme l'incident de Schaerbeek : un candidat a eu 4.096 voix de trop.

Les experts chargés de rechercher la cause du problème ont conclu que "l'erreur a très probablement été occasionnée par une inversion spontanée et aléatoire d'une position binaire". Il semblerait qu'un rayon cosmique aurait touché l'ordinateur en provoquant des réactions imprévisibles. Cette fois, on a pu détecter l'erreur car on s'est rendu compte de l'aberration mathématique. Mais si ce rayon cosmique était arrivé avant le comptage, l'erreur n'aurait pas été détectée. Je me demande quelle est la probabilité de voir ce genre d'incident se produire. Qu'a-t-on mis en place pour éviter ce genre de situation? Vaut-il la peine de maintenir ce système de vote à la merci de phénomènes incontrôlables?

**07.02 Patrick Dewael , ministre (en français) :** Le bureau principal du canton a constaté qu'un candidat d'une petite liste du bureau 68 avait obtenu un nombre de suffrages nominatifs supérieurs au nombre total de bulletins en faveur de cette liste, ce qui n'était évidemment pas possible. D'après l'analyse des disquettes, le problème s'est limité à un seul bureau de vote. Les votes ont été recomptés et le nouveau procès-verbal ne laissait plus apparaître d'erreurs. Il s'est avéré que l'erreur a très probablement été occasionnée par une inversion spontanée et aléatoire du système binaire.

On ne peut affirmer que le problème ne se reproduira jamais, ni exclure qu'un tel incident se soit produit ailleurs mais il est vraisemblable que si cela avait été le cas, l'erreur aurait été détectée. Les logiciels ont été rendus accessibles au public avant les élections. L'incident de Schaerbeek ne remet pas en cause la fiabilité du vote électronique mais le rapport d'enquête ne propose aucune solution pour éviter ce type de dysfonctionnement. J'ai demandé à mon administration de rechercher un logiciel en mesure de corriger ce type d'erreurs, si possible avant les élections de juin 2004.

**Zaken over "een foute telling door het systeem voor elektronische stemming bij de verkiezingen van 18 mei 2003" (nr. 101)**

**07.01 Zoé Genot (ECOLO):** Bij de laatste verkiezingen deed zich het zogenaamde "incident van Schaerbeek" voor, waarbij een bepaalde kandidaat 4.096 stemmen te veel kreeg.

De deskundigen die ermee werden belast de oorzaak van het probleem te achterhalen, kwamen tot het besluit dat de vergissing zeer waarschijnlijk werd veroorzaakt door een "Random Spontaneous Bit Inversion". Kosmische straling zou onvoorzienbare reacties van de computer hebben teweeggebracht. Ditmaal heeft men de fout kunnen opsporen omdat men heeft vastgesteld dat er sprake was van een wiskundige aberratie. Mocht die kosmische straling zich vóór de telling hebben voorgedaan, dan zou de vergissing niet aan het licht zijn gekomen. Ik vraag mij af hoe groot de kans is dat een dergelijk incident zich voordoet. Welke maatregelen heeft men getroffen om dergelijke incidenten in de toekomst te voorkomen? Zal men dat systeem van stemming, dat niet beveiligd is tegen onbeheersbare verschijnselen, handhaven ?

**07.02 Minister Patrick Dewael (Frans):** Het hoofdkantoor van het kanton heeft vastgesteld dat het aantal naamstemmen die een kandidaat van een kleine lijst van bureau 68 gekregen had hoger uitviel dan het aantal stembiljetten voor deze lijst, hetgeen uiteraard niet kan. Uit het onderzoek van de diskettes is gebleken dat het probleem beperkt bleef tot slechts één stembureau. De stemmen werden herteld en in het nieuwe proces-verbaal werden geen fouten meer vastgesteld. Achteraf bleek dat de fout naar alle waarschijnlijkheid werd veroorzaakt door een ongewilde en toevallige omkering van de binaire code.

Men kan niet beweren dat het probleem zich niet meer zal voordoen en men kan evenmin uitsluiten dat een dergelijk incident nergens anders is gebeurd. Maar mocht dit het geval geweest zijn, dan zou men de fout allicht ontdekt hebben. De software werd voor de verkiezingen openbaar gemaakt. Het incident in Schaerbeek brengt de betrouwbaarheid van het elektronisch stemmen niet in gevaar, maar in het onderzoeksverslag wordt geen enkele oplossing naar voor geschoven om dergelijke disfuncties te voorkomen. Ik heb mijn administratie de opdracht gegeven liefst nog voor de verkiezingen van juni 2004 naar een programma te zoeken dat dergelijke fouten kan corrigeren.

**07.03 Zoé Genot (ECOLO):** J'espère que l'on trouvera le logiciel adéquat, à moins que le rayon cosmique ne se pose de façon positive sur notre liste !

*L'incident est clos.*

**Le président:** Les questions de M. Bacquelaine et de Mmes Burgeon et Pieters sont reportées.

**08 Question de M. Eric Libert au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les mentions incomplètes lors des envois des convocations électorales pour les élections législatives du 18 mai dernier par la commune de Zaventem" (n° 157)**

**08.01 Eric Libert (MR):** Les convocations pour les élections du 18 mai envoyées à Zaventem ne mentionnaient pas qu'il était loisible aux électeurs d'élire 15 sénateurs du collège francophone mais uniquement qu'ils devaient procéder à l'élection de 25 sénateurs du collège néerlandophone.

Partagez-vous mon analyse selon laquelle il s'agit d'une infraction au Code électoral ? Dans l'affirmative, pouvez-vous me faire connaître les mesures que vous comptez prendre à l'encontre du collège échevinal ? Cette information a-t-elle été portée à la connaissance de votre ministère ?

**08.02 Patrick Dewael, ministre (en français) :** Pour le Sénat, les électeurs de la circonscription de Bruxelles-Hal-Vilvorde ont le choix entre le collège électoral néerlandais et le collège électoral français. Dans ce cas, il y avait lieu de mentionner sur la convocation l'élection des 25 sénateurs du collège néerlandophone et les 15 du collège français. Ni mon prédécesseur ni moi-même n'avons appris que la commune de Zaventem ne se serait pas conformée au Code électoral. L'administration, interrogée, ne semble pas au courant. Il est clair que, si ces convocations ont été établies de la sorte, une réclamation aurait pu être introduite, ce qui n'a pas été le cas selon mes informations. Je ne peux que constater que le Sénat a validé les opérations électorales.

**08.03 Eric Libert (MR):** Quelle action comptez-vous entreprendre dès lors que vous êtes informé du problème que vous identifiez vous-même comme étant une infraction ?

**08.04 Patrick Dewael, ministre (en français):** Il

**07.03 Zoé Genot (ECOLO):** Ik hoop dat men de gepaste software zal vinden of het zou moeten zijn dat een straal uit de kosmos onze resultaten gunstig kan beïnvloeden!

*Het incident is gesloten.*

**De voorzitter:** De vragen van de heer Bacquelaine en van de dames Burgeon en Pieters worden verdaagd.

**08 Vraag van de heer Eric Libert aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de onvolledige vermeldingen bij de verzending van de oproepingsbrieven voor de parlementsverkiezingen van 18 mei jongstleden door de gemeente Zaventem" (nr. 157)**

**08.01 Eric Libert (MR):** De oproepingsbrieven voor de verkiezingen van 18 mei die naar Zaventem werden gestuurd, vermeldden slechts dat de kiezers 25 senatoren van het Nederlandstalige college dienden te verkiezen, en niet dat zij ook 15 senatoren van het Franstalige college konden verkiezen.

Bent u het met mij eens dat dit een inbreuk is op het Kieswetboek? Zo ja, kan u mij laten weten welke maatregelen u zal nemen ten aanzien van het schepencollege? Werd uw ministerie van dit voorval op de hoogte gebracht?

**08.02 Minister Patrick Dewael (Frans):** Voor de Senaat hebben de kiezers van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde de keuze tussen het Nederlandse en het Franse kiescollege. In dit geval diende de verkiezing van zowel de 25 senatoren van het Nederlandstalige college als de 15 senatoren van het Franstalige college in de oproepingsbrief te zijn vermeld. Nog mijn voorganger noch ikzelf hebben vernomen dat de gemeente Zaventem zich niet zou hebben gehouden aan het Kieswetboek. De administratie werd hierover ondervraagd en bleek evenmin op de hoogte te zijn. Indien de oproepingsbrieven inderdaad op deze manier werden opgesteld, had er klacht tegen kunnen worden ingediend. Volgens wat ik heb vernomen, is dit echter niet gebeurd. Ik kan slechts vaststellen dat de Senaat de kiesverrichtingen geldig heeft verklaard.

**08.03 Eric Libert (MR):** Welke maatregelen denkt u te nemen zodra u op de hoogte wordt gebracht van dit probleem dat u zelf als een overtreding beschouwt?

**08.04 Minister Patrick Dewael (Frans):** Meer kan

m'est impossible d'entreprendre une action supplémentaire. La loi prévoit une procédure de réclamation auprès du Sénat, ce qui n'a pas été fait.

ik niet doen. De wet voorziet in een bezwaarprocedure bij de Senaat. Van die procedure is geen gebruik gemaakt.

**08.05 Eric Libert (MR):** S'agissant d'une infraction passible de sanctions pénales, pourriez-vous proposer au ministre de la Justice d'user de son pouvoir d'injonction positive?

**08.05 Eric Libert (MR):** Het gaat hier om feiten waarvan de dader strafrechtelijk vervolgd kan worden. Kan u de minister van Justitie niet voorstellen gebruik te maken van haar positief injunctierecht ?

**08.06 Patrick Dewael, ministre (en français):** Je n'en ai pas l'intention.

**08.06 Minister Patrick Dewael (Frans):** Dat ben ik niet van plan.

*L'incident est clos.*

*Het incident is gesloten.*

**09 Question de M. Eric Libert au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "l'appel au boycott des élections législatives du 18 mai 2003 en province de Brabant flamand et les suites y réservées" (n° 158)**

**09 Vraag van de heer Eric Libert aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de oproep tot het boycotten van de parlementsverkiezingen van 18 mei 2003 in de provincie Vlaams-Brabant en het gevolg dat hieraan werd gegeven" (nr. 158)**

**09.01 Eric Libert (MR):** Le 18 mai, un groupe dénommé "Hal-Vilvoorde Comité" a appelé au boycott pur et simple des élections en invitant les présidents et conseillers à ne pas siéger dans les bureaux de l'arrondissement Bruxelles-Hal-Vilvoorde. Le phénomène a pris une telle ampleur que nous ne pouvons rester indifférents.

**09.01 Eric Libert (MR):** Op 18 mei riep een groep met de naam "Halle-Vilvoorde-Comité" op tot een daadwerkelijke boycott van de verkiezingen en vroeg de voorzitters en de bijzitters geen zitting te hebben in de bureaus van het arrondissement Brussel-Halle-Vilvoorde. Het fenomeen nam zo'n omvang aan dat we er niet onverschillig bij kunnen blijven.

Le 27 février 2003, M. Maingain avait interpellé à ce sujet M. Duquesne, qui lui avait répondu qu'il s'agissait manifestement d'une infraction au Code électoral, qu'il appartenait au parquet de poursuivre.

Daaromtrent geïnterpelleerd door de heer Maingain, antwoordde de heer Duquesne dat het duidelijk om een inbreuk op het Kieswetboek gaat, waarvan de vervolging het parket toekomt.

Vos services ont-ils informé le ministre de la Justice, qui disposait d'un pouvoir d'injonction positive, des manquements au devoir de civisme ayant eu lieu au sein de l'arrondissement électoral Bruxelles-Hal-Vilvoorde? Conformément à la réponse donnée par le ministre à l'époque, des instructions formelles ont-elles été adressées aux présidents des bureaux afin qu'ils vérifient scrupuleusement les motifs d'excuse? Quelles sont les mesures que vous comptez prendre pour l'avenir?

Hebben uw diensten het ministerie van Justitie, dat ter zake over een positief injunctierecht beschikt, op de hoogte gebracht van de uitingen van gebrek aan burgerzin binnen het arrondissement Brussel-Halle-Vilvoorde? Hebben de voorzitters van de bureaus formele richtlijnen gekregen om de aangevoerde redenen van verhindering nauwlettend na te gaan, zoals de minister destijds in zijn antwoord aankondigde? Welke maatregelen denkt u te nemen met het oog op de toekomst?

**09.02 Patrick Dewael, ministre (en français):** Mon prédécesseur n'a eu connaissance de cet appel au boycott que par la question orale de M. Maingain. A sa demande expresse, les instructions adressées aux présidents de bureaux électoraux ont rappelé les sanctions pénales auxquelles s'exposent les électeurs qui, sans motif légitime, se soustraiennent à

**09.02 Minister Patrick Dewael (Frans):** Het was dankzij de vraag van de heer Maingain dat mijn voorganger op de hoogte werd gebracht van die oproep om de verkiezingen te boycotten. Op zijn uitdrukkelijke vraag werd in de richtlijnen aan de voorzitters van de bureaus herinnerd aan de strafbepalingen waaraan kiezers die, zonder

leur désignation en qualité de président ou d'assesseur.

Ces instructions invitent aussi le président de bureau de canton à communiquer le nom des personnes concernées afin de les poursuivre.

Mon prédécesseur a demandé à son collègue de la Justice de donner instruction au parquet de poursuivre systématiquement les électeurs qui adoptent un tel comportement mais j'ignore la suite qui fut réservée à cette invitation.

*L'incident est clos.*

**[10] Question de M. Eric Libert au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le projet de fusion des zones de police de Tervuren et d'Hoeilaart-Overijse" (n° 159)**

**10.01** **Eric Libert (MR):** Au cours de sa réunion du 27 septembre 2002, le Conseil de concertation de la province de Brabant flamand a discuté de l'hypothèse de la fusion des zones de police de Tervuren et d'Hoeilaart-Overijse. Une telle opération ne va pas sans poser de réels problèmes, ces zones appartenant à des arrondissements judiciaires différents. Il serait extrêmement fâcheux d'attiser le brûlot communautaire, déjà vif dans la région, en extrayant Overijse et Hoeilaart de l'arrondissement de Bruxelles pour l'affecter à celui de Louvain.

Avez-vous été saisi d'une demande de fusion de ces deux zones par les autorités locales ou par le gouverneur de la province ? Dans l'affirmative, cette demande est-elle actuellement examinée par vos services ?

**10.02** **Patrick Dewael, ministre (en français):** Je n'ai pas été informé d'une demande de fusion des deux zones de police de Tervuren et de Hoeilaart-Overijse, qui ne pourrait se faire qu'en modifiant la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégrée structuré à deux niveaux.

Cette loi impose un respect strict des limites des arrondissements judiciaires lors de la délimitation des zones de police, sauf si la circonscription s'étend sur plus d'un arrondissement judiciaire, ce qui n'est pas le cas ici.

*L'incident est clos.*

wettige reden, niet ingaan op hun aanwijzing als voorzitter of bijzitter, zich blootstellen.

In deze instructies wordt tevens aan de voorzitter van het kantonbureau gevraagd de naam van de betrokken personen mee te delen om ze te kunnen vervolgen.

Mijn voorganger heeft zijn collega van Justitie gevraagd het parket opdracht te geven de kiezers die een dergelijke houding aannemen systematisch te vervolgen. Maar ik weet niet welk gevolg aan deze vraag werd gegeven.

*Het incident is gesloten.*

**[10] Vraag van de heer Eric Libert aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "het plan om de politiezones Tervuren en Hoeilaart-Overijse te fuseren" (nr. 159)**

**10.01** **Eric Libert (MR):** Tijdens zijn vergadering van 27 september 2002 besprak de raad van overleg van de provincie Vlaams-Brabant de mogelijke fusie van de politiezones Tervuren en Hoeilaart-Overijse. Die zones behoren evenwel tot verschillende gerechtelijke arrondissementen, en een dergelijke operatie zal dan ook voor problemen zorgen. Als Overijse en Hoeilaart uit het arrondissement Brussel gelicht en bij Leuven ondergebracht worden, dreigt de lont in het communautaire kruitvat geworpen te worden, en de situatie in de streek is al zeer explosief. Dat zou dus een zeer slechte zaak zijn.

Hebben de lokale overheden of de provinciegouverneur u een verzoek tot fusie van bovenvermelde politiezones voorgelegd ? Zo ja, wordt dat verzoek momenteel door uw diensten onderzocht ?

**10.02** **Minister Patrick Dewael (Frans):** Ik ben niet in kennis gesteld van een eventueel verzoek tot fusie van de politiezones Tervuren en Hoeilaart-Overijse. Zo'n fusie is trouwens enkel mogelijk mits de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, gewijzigd wordt.

Krachtens die wet moeten de grenzen van de gerechtelijke arrondissementen bij de afbakening van de politiezones nauwlettend gerespecteerd worden, tenzij de zone zich over meer dan een gerechtelijk arrondissement uitstrekt, wat hier niet het geval is.

*Het incident is gesloten.*

**[11] Question de Mme Jacqueline Galant au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "l'application de la réglementation relative à la mobilité" (n° 166)**

**11.01 Jacqueline Galant (MR):** Plusieurs zones de police ont rencontré des difficultés dans le cadre des cycles de mobilité : lorsqu'elles nomment ou engagent un agent de police ne se trouvant pas en tête du classement, leur décision est systématiquement remise en question par la tutelle.

Dans le cadre de la sélection pour un emploi déclaré vacant, lorsqu'il s'agit d'un emploi attribué par mobilité à un membre d'un corps de police, il est prévu que le conseil communal ou le conseil de police nomme ou engage le candidat le plus apte. Il semble que, selon la loi, l'avis du chef de corps ou de la commission de sélection locale ne soit pas contraignant pour le cadre moyen et le cadre de base. Toutefois, il semble que la tutelle remette systématiquement en question les décisions contraires à cet avis.

La loi Mammouth impose-t-elle au conseil communal ou au conseil de police de suivre l'avis du chef de corps ou de la commission de sélection locale pour le cadre moyen et le cadre de base de la police locale? Ensuite, dans la mesure où la tutelle remet systématiquement en question la décision de nommer un autre candidat que celui jugé comme étant le plus apte par le chef de corps ou la commission de sélection, est-il sensé de laisser le choix au conseil de police de voter pour un autre candidat?

**11.02 Patrick Dewael , ministre (en français) :** Ni la loi, ni les statuts des membres du personnel des services de police n'imposent au conseil communal ou de police de suivre la proposition de la commission de sélection ou du chef de corps. Il peut désigner un autre candidat à condition de motiver sa décision de déroger aux avis émis.

Une seule exception existe, à savoir les droits de priorité. Dans ce cas, l'autorité locale ne peut préférer un candidat déclaré apte lors de la sélection à un candidat également déclaré apte mais bénéficiant d'un droit de priorité.

**11.03 Jacqueline Galant (MR):** Malheureusement, je constate que cela ne se passe pas ainsi sur le terrain. Je vous enverrai un courrier plus concret reprenant les différents cas

**[11] Vraag van mevrouw Jacqueline Galant aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de toepassing van de regelgeving betreffende de mobiliteit" (nr. 166)**

**11.01 Jacqueline Galant (MR):** Meerdere politiezones hebben problemen gehad met de mobiliteitscycli: als ze een politieagent benoemen of aanwerven die niet bovenaan de ranglijst staat, wordt hun beslissing systematisch door het toezichthoudend orgaan angevochten.

In het kader van de selectieprocedure voor een vacant verklaarde betrekking voor een functie die door mobiliteit aan een lid van het politiekorps wordt toegekend, is het zo dat de gemeenteraad of de politieraad de meest geschikte kandidaat benoemt of aanwerft. Volgens de wet blijkt dat het advies van de korpscommandant of de lokale selectiecommissie niet bindend is voor het midden- en basiskader. Het toezichthoudend orgaan blijkt echter de beslissingen die in strijd zijn met dit advies systematisch ter discussie te stellen.

Moet de gemeenteraad of de politieraad volgens de Mammoetwet voor het midden- en basiskader van de lokale politie het advies van de korpscommandant of de lokale selectiecommissie volgen? Heeft het wel zin aan de politieraad de keuze te laten om voor een andere kandidaat te stemmen, als het toezichthoudend orgaan elke beslissing om een andere kandidaat dan diegene die door de korpscommandant of de selectiecommissie het meest geschikt werd bevonden systematisch aanvecht?

**11.02 Minister Patrick Dewael (Frans):** Nog de wet, noch de statuten van de personeelsleden van de politiediensten verplichten de gemeenteraad of de politieraad om het voorstel van de selectiecommissie of de korpscommandant aan te nemen. De gemeenteraad of de politieraad kan een andere kandidaat aanwijzen op voorwaarde dat die raad haar beslissing om van de uitgebrachte adviezen af te wijken motiveert.

Er is een uitzondering, namelijk de prioriteitsrechten. In dit geval kan de lokale autoriteit een tijdens de selectieprocedure geschikt verklaarde kandidaat niet verkiezen boven een kandidaat die eveneens geschikt werd verklaard, maar die een prioriteitsrecht geniet.

**11.03 Jacqueline Galant (MR):** Helaas stel ik vast dat het in de praktijk niet altijd zo verloopt. Ik zal u een concreet overzicht sturen van de verschillende gevallen die zich in onze politiezone hebben

rencontrés dans notre zone de police afin d'avoir une réponse plus technique destinée à la tutelle car nos délibérations sont systématiquement annulées.

*L'incident est clos.*

**[12] Question de Mme Zoé Genot au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "le droit de la défense d'une mineure en zone de transit" (N° 174)**

**12.01** **Zoé Genot** (ECOLO): Une jeune mineure angolaise "relâchée" dans la zone de transit de l'aéroport a semé la police fédérale et a disparu.

Que l'Office des étrangers décide de transférer les personnes en zone de transit alors que la chambre du conseil a ordonné une libération est déjà scandaleux. Mais de plus, les responsables ne permettent pas aux avocats de voir leurs clients de manière régulière. Cette jeune mineure a vu son avocat le 20 septembre et depuis, il n'a plus obtenu de contact téléphonique avec elle. Est-il normal qu'un avocat ne puisse accéder à cette fameuse zone de transit? Comment doit-il agir pour faire acter une nouvelle demande d'asile? Ne serait-il pas nécessaire que les parlementaires puissent accéder à cette zone de transit ? Il faut bien constater que ces gens y sont en détention.

A présent, cette mineure a disparu. Personne n'assume. Certains réagissent en disant que si on la retrouve, ce sera pratique : on pourra la replacer en centre fermé et ce sera plus facile pour l'expulser. Par contre, Child Focus n'a pas été autorisé à lancer les recherches.

A mon avis, le seul geste acceptable serait de reconnaître sa responsabilité et de ne plus placer des personnes dans cette zone de transit où, manifestement, le contrôle n'est pas effectué correctement.

**12.02** **Patrick Dewael**, ministre (*en français*) : Les étrangers se trouvant dans la zone de transit peuvent toujours prendre rendez-vous avec leur avocat et vice-versa.

Par ailleurs, un demande d'asile doit être introduite par l'étranger lui-même.

voorgedaan zodat u een beter uitgewerkt technisch antwoord kunt geven aan het toezichthoudend orgaan, want onze besluiten worden systematisch vernietigd.

*Het incident is gesloten.*

**[12] Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "het recht op verdediging van een minderjarige die zich in de transitzone bevindt" (Nr. 174)**

**12.01** **Zoé Genot** (ECOLO): Een minderjarige Angolese, die "vrijgelaten" werd in de transitzone van de luchthaven, heeft aan de agenten van de federale politie weten te ontsnappen en is verdwenen.

Dat de dienst Vreemdelingenzaken beslist mensen over te brengen naar de transitzone, tegen het bevel tot vrijlating van de raadkamer in, is op zich al een schande. Daar komt echter nog bovenop dat de advocaten niet regelmatig met hun cliënten mogen overleggen. De betrokken minderjarige Angolese heeft haar advocaat nog gesproken op 20 september; sindsdien is er geen telefonisch contact meer geweest. Is het normaal dat een advocaat de toegang tot de transitzone geweigerd wordt ? Wat moet hij doen om een nieuwe asielaanvraag officieel op te tekenen ? Zouden parlementsleden geen toegang moeten krijgen tot de transitzone ? Iemand moet toch kunnen vaststellen dat die mensen daar vastgehouden worden.

Nu is de minderjarige vrouw dus verdwenen. Niemand voelt zich daar kennelijk verantwoordelijk voor. Als we haar terugvinden, is dat wel zo makkelijk, reageren sommigen : dan kunnen we haar opnieuw opluiten in een gesloten centrum, en zo kunnen we haar ook gemakkelijker uitwijzen. Child Focus heeft geen toestemming gekregen om een opsporingsbericht te verspreiden.

Het enige aanvaardbare wat men in mijn ogen kan doen, is toegeven dat men in de fout is gegaan en geen mensen meer naar de transitzone brengen, waar de controle klaarblijkelijk niet correct uitgeoefend wordt.

**12.02** **Minister Patrick Dewael** (*Frans*) : Vreemdelingen in de transitzone mogen altijd een afspraak maken met hun advocaat en vice-versa.

Een asielaanvraag moet altijd door de vreemdeling zelf worden ingediend.

Seul le président et le vice-président de la Chambre et du Sénat figurent sur la liste, établie par la BIAC, des personnes admises à pénétrer dans la zone de transit sans autorisation. Les parlementaires doivent bénéficier d'une autorisation délivrée par la BIAC.

**12.03 Zoé Genot (ECOLO):** L'avocat a fait plusieurs tentatives pour obtenir des rendez-vous le mercredi et le samedi, mais il n'a pas pu rencontrer sa cliente.

*L'incident est clos.*

**13 Question de Mme Inge Vervotte au vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur sur "les formations destinées au personnel des services de la police intégrée" (n° 176)**

**13.01 Inge Vervotte (CD&V):** Lors de la déclaration gouvernementale, le premier ministre a annoncé l'adjonction de 2.500 unités à la police locale, sans coût supplémentaire pour les zones de police locale. Durant l'été, le bruit a couru que les moyens manquaient pour dispenser la formation à 500 candidats. Une solution aurait entre-temps été trouvée pour 400 d'entre eux. Voici un exemple de mauvaise administration. On consacre 25.000 euros à une bourse à l'emploi au Heyzel où 900 candidats s'inscrivent mais on ne prévoit pas de moyens suffisants pour leur formation.

Pourquoi ne pas prévoir d'emblée les budgets nécessaires ? Qu'adviendra-t-il des 100 candidats restants qui ne peuvent suivre la formation ? A combien de recrutements faut-il en fait encore procéder ?

**13.02 Patrick Dewael, ministre (en néerlandais):** La formation des 800 candidats-agents de police a été budgétisée. Avant les élections, la concertation à propos de recrutements supplémentaires battait encore son plein. En raison du changement de gouvernement, j'ai dû attendre le récent contrôle budgétaire pour porter le nombre de candidats de 800 à 1.200. Les 100 candidats dont il est question pourront entamer leur formation début 2004.

La conjoncture économique et l'attrait quasi légendaire du statut expliquent l'importance de l'afflux de candidats.

Aux termes de l'accord de gouvernement, la coalition souhaite rendre 2.500 unités "visibles", ce qui ne signifie pas que 2.500 nouveaux agents vont

Op de lijst van BIAC van mensen die zonder vergunning toegang hebben tot de transitzone, staan enkel de voorzitter en ondervoorzitter van Kamer en Senaat. Parlementsleden hebben een vergunning van BIAC nodig.

**12.03 Zoé Genot (ECOLO):** De advocaat heeft verscheidene pogingen gedaan om afspraken te maken op woensdag en op zaterdag, maar hij heeft zijn cliënte niet kunnen treffen.

*Het incident is gesloten.*

**13 Vraag van mevrouw Inge Vervotte aan de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken over "de opleidingen van de geïntegreerde politiediensten" (nr. 176)**

**13.01 Inge Vervotte (CD&V):** In de regeerverklaring werd gezegd dat er voor de lokale politie 2.500 eenheden bij zouden komen, zonder bijkomende kosten voor de lokale politiezones. Tijdens de zomer werd het bericht verspreid dat er voor 500 kandidaten geen middelen waren om hen de opleiding te laten volgen. Ondertussen zou er voor 400 van hen een oplossing zijn gevonden. Dit is een voorbeeld van onbehoorlijk bestuur. Men besteedt 25.000 euro aan een jobbeurs in de Heizel waar 900 kandidaten zich inschreven, maar men voorziet niet in de nodige middelen voor opleiding.

Waarom werd niet onmiddellijk in de nodige middelen voorzien? Wat gebeurt er met de resterende 100 kandidaten die geen opleiding kunnen volgen? Hoeveel indienstnemingen moeten er eigenlijk nog gebeuren?

**13.02 Minister Patrick Dewael (Nederlands):** Voor 800 kandidaat-politieagenten werden opleidingen gebudgetteerd. Voor de verkiezingen was het overleg over bijkomende wervingen nog aan de gang. Door de regeringswissel heb ik op de recente budgetcontrole moeten wachten om het aantal van 800 te verhogen tot 1.200. De 100 kandidaten waarover sprake zullen begin 2004 hun opleiding kunnen starten.

De toevloed van kandidaten is groot door de economische situatie en door de bijna legendarische aantrekkelijkheid van het statuut.

In het regeerakkoord staat dat we 2.500 eenheden 'zichtbaar' willen maken. Dat betekent niet dat we tot 2.500 nieuwe wervingen overgaan. We willen

être recrutés. Nous souhaitons affecter des agents actuellement chargés de tâches administratives à des missions purement policières.

**13.03 Inge Vervotte (CD&V):** Il y a des mois déjà, M. Van Branteghem avait demandé que des moyens soient dégagés pour la formation. A mon estime, les moyens doivent être dégagés avant l'entrée en service. La gestion mise en oeuvre n'est pas la bonne.

*L'incident est clos.*

**14 Interpellations jointes de**

- M. Pieter De Crem au premier ministre sur "l'accord de principe informel intervenu entre les partis de la majorité en vue de régulariser les dossiers de demande d'asile pendant qui sont antérieurs au 1er janvier 2000" (n° 7)
- M. Guido Tastenhoye au premier ministre sur "les pratiques de régularisation du ministre de l'Intérieur" (n° 32)

(La réponse sera donnée par le vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur.)

**14.01 Pieter De Crem (CD&V):** Au cours des négociations en vue de la constitution du gouvernement, un accord aurait été obtenu sur une régularisation collective des anciens dossiers de demandeurs d'asile. Curieusement, on ne retrouve nulle trace de cet accord dans le texte de l'accord de gouvernement.

Combien de dossiers sont-ils concernés ? Quelle est la raison d'être de cette mesure ? Nous maintenons que l'examen individuel est la meilleure procédure. Le système *Last in, First out* s'est mué en un *First in, Never out*.

Comment se fait-il qu'on s'aperçoive subitement que 8.000 dossiers sont encore en attente d'être traités ? Faut-il y voir le signe que le Haut Commissariat et la commission de régularisation ne fonctionnent pas comme il sied ? La circulaire de 1998 reste-t-elle la seule référence légale en la matière ?

**14.02 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK):** Des milliers de demandeurs d'asile et d'illégaux sont systématiquement régularisés sur la base de l'article 9, point 3, de la loi sur les étrangers. D'après une réponse du ministre Duquesne, ils étaient 6.035 à la fin de la législature précédente. Le ministre Dewael a cédé face aux Afghans qui ont recouru à la grève de la faim et il s'avère à

politieagenten die nu met administratieve taken bezig zijn opnieuw inschakelen voor zuiver politieke opdrachten.

**13.03 Inge Vervotte (CD&V):** De heer Van Branteghem heeft maanden geleden reeds om middelen gevraagd voor opleidingen. Naar mijn mening moet dit worden vastgelegd alvorens met indienstneming wordt gestart. Dit is geen goed beleid.

*Het incident is gesloten.*

**14 Samengevoegde interpellaties van**

- de heer Pieter De Crem tot de eerste minister over "het zogenaamd principieel en informeel akkoord van de meerderheidspartijen om lopende asieldossiers van voor 1 januari 2000 te regulariseren" (nr. 7)
- de heer Guido Tastenhoye tot de eerste minister over "de regularisatiepraktijken van de minister van Binnenlandse Zaken" (nr. 32)

(Het antwoord zal worden verstrekt door de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken.)

**14.01 Pieter De Crem (CD&V):** Tijdens de regeringsonderhandelingen zou er een akkoord zijn bereikt om oude asieldossiers collectief te regulariseren. Vreemd genoeg is daarvan in de tekst van het regeerakkoord niets terug te vinden.

Om hoeveel dossiers gaat het? Wat is de reden voor deze maatregel? Wij blijven erbij dat de individuele behandeling de beste procedure is. Het last-in-first-outsysteem is een first-in-never-outsysteem geworden.

Hoe komt het dat men nu opeens heeft ingezien dat er nog 8.000 dossiers op verwerking wachten? Is dit een teken dat het Hoog Commissariaat en de regularisatiecommissie niet naar wens functioneren? Is de circulaire van 1998 nog steeds het enige wettelijke vehikel?

**14.02 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK):** Duzenden asielzoekers en illegalen worden systematisch geregulariseerd op basis van artikel 9 punt 3 van de vreemdelingenwet. Volgens een antwoord van minister Duquesne waren dat er op het einde van de vorige regeerperiode 6.035. Minister Dewael is door de knieën gegaan voor de Afghanen in hongerstaking en nu blijkt er een

présent qu' il existe un accord secret en vue de la régularisation de 8.000 dossiers pendants. Enfants compris, quelque 20.000 personnes au total seront régularisées. En outre, 40.000 dossiers de demandes d'asile sont encore en cours de traitement. Le gouvernement compte-t-il également les régulariser tous ?

On recourt abusivement à l'article 9, point 3. Auparavant, tout au plus quelques dizaines de dossiers étaient approuvés sur la base de cette disposition alors qu'ils sont des milliers aujourd'hui. Je souhaiterais voir plus clair dans les dispositions légales en la matière.

Le ministre Dewael a déclaré que les personnes qui ont introduit une demande de régularisation ne peuvent être expulsées du pays. Le ministre Duquesne a déclaré exactement le contraire.

**14.03 Patrick Dewael**, ministre (*en néerlandais*): On donne à tort l'impression que les Afghans qui ont mené une grève de la faim peuvent rester plus longtemps en Belgique grâce à leur action. C'est inexact: j'avais déjà décidé auparavant de prolonger leur séjour pour des raisons humanitaires. Leur retour ne se justifie pas compte tenu de la situation en Afghanistan. A la suite de leur action, il a effectivement été décidé de donner l'autorisation de travailler à ceux qui sont engagés dans une procédure quant au fond. J'insiste sur le fait que je n'ai pas accédé à une demande de mesure collective, sur laquelle des politiciens du CD&V ont d'ailleurs également insisté.

Cela impressionne toujours de parler d'"accord secret" mais, en réalité, il n'existe absolument aucun accord visant à régulariser d'anciens dossiers d'asile. La plupart des questions des orateurs précédents sont dès lors dénuées d'objet. Il est tout aussi faux d'affirmer que l'on procède à la dérobée à une régularisation collective, par le biais de l'article 9, 3. En qualité de ministre de l'Intérieur, je dispose effectivement d'un large pouvoir d'appréciation pour évaluer les demandes qui invoquent cet article. Les modalités précises sont fixées dans la circulaire du 19 février 2003. L'article sur une prétendue nouvelle campagne de régularisation est donc erroné et il a également été rectifié publiquement.

Il a été demandé au Commissariat général de dresser un aperçu de tous les dossiers en cours et d'émettre des suggestions pour résorber le retard. Arrivés à ce stade, nous discuterons de ces propositions en commission.

geheim akkoord te bestaan om 8.000 hangende dossiers te regulariseren. Kinderen meegerekend zullen er in totaal zo'n 20.000 personen worden geregulariseerd. Daarbij zijn er nog 40.000 asiieldossiers in behandeling. Zal de regering die ook allemaal regulariseren?

Er wordt misbruik gemaakt van artikel 9 punt 3. Vroeger werden er hoogstens enkele tientallen dossiers goedgekeurd op basis van deze bepaling, nu zijn dat er duizenden. Ik wil meer duidelijkheid krijgen over de wettelijke regeling terzake.

Minister Dewael beweerde dat personen die een regularisatieaanvraag hebben ingediend, niet uit het land mogen worden gezet. Minister Duquesne beweerde net het tegenovergestelde.

**14.03 Minister Patrick Dewael** (*Nederlands*): Er wordt ten onrechte de indruk gewekt dat de Afghanen die in hongerstaking zijn gegaan, dankzij hun actie langer in België mogen blijven. Dat klopt niet: ik had voordien al beslist hun verblijf om humanitaire redenen te verlengen. De toestand in Afghanistan maakt een terugkeer onverantwoord. Wel werd naar aanleiding van hun actie beslist degenen die in een procedure ten gronde zitten, toelating te geven om te werken. Ik beklemtoon dat ik niet ben ingegaan op een vraag om een collectieve maatregel, waarop overigens ook politici van CD&V aandrangen.

Het klinkt altijd goed om het over een "geheim akkoord" te hebben, maar in werkelijkheid is er helemaal geen akkoord om oude asiieldossiers te regulariseren. De meeste vragen van de vorige sprekers hebben dus geen voorwerp. Het is evenzeer onjuist dat er via artikel 9, 3 tersluiks een collectieve regularisatie aan de gang is. Ik heb als minister van Binnenlandse Zaken wel een ruime appreciatiebevoegdheid om de aanvragen die een beroep op dat artikel doen, te beoordelen. De precieze modaliteiten zijn vastgelegd in de rondzendbrief van 19 februari 2003. Het artikel over een zogenaamde nieuwe regularisatiecampagne is dus onjuist en werd ook publiekelijk rechtgezet.

Aan het commissariaat-generaal werd gevraagd een overzicht op te stellen van alle lopende dossiers en suggesties te doen om de achterstand weg te werken. Als het zover is, zal ik die voorstellen in de commissie bespreken.

**14.04 Pieter De Crem (CD&V):** Le fait que M. Dewael soit devenu ministre de l'Intérieur constitue une évolution positive dès lors qu'il est impossible de faire moins bien que son prédécesseur.

Le groupe CD&V propose d'examiner l'ensemble de la problématique de l'asile dans cette commission. La procédure en vigueur incite en effet les demandeurs à en abuser. Lors de nos débats, nous devrons traiter de la problématique européenne et du statut B. Le fait que la régularisation fasse désormais l'objet d'un règlement individuel est un élément positif mais entre-temps, la procédure d'asile, conjuguée à la loi prévoyant l'acquisition rapide de la nationalité belge, est devenue un vecteur de migrations. De plus, on crée ainsi un grand nombre d'électeurs francophones. Nous avons fait une proposition visant à prévoir une procédure en trois étapes : première instance, appel et recours non suspensif devant le Conseil d'Etat. De la sorte, nous relayons une proposition antérieure du VLD. L'afflux de dossiers de demandes d'asile empêche le Conseil d'Etat de remplir sa mission première, l'instruction d'actes administratifs. En outre, les quinze mille dossiers pendents dans le cadre de recours d'extrême urgence introduits par les déboutés provoquent un blocage de la procédure. Enfin, quatre des postes les plus importants dans le domaine du traitement des demandes d'asile sont occupés par des gens de gauche. Le ministre devrait donc veiller à garantir un certain équilibre politique.

**14.05 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK):** L'orateur précédent s'est exprimé en termes dénigrants sur l'ancien ministre Duquesne et je refuse de me livrer à de telles pratiques. Entre le 1<sup>er</sup> janvier 2002 et le 31 juillet 2003, M. Duquesne a rendu 7.396 avis négatifs sur des demandes fondées sur l'article 9, 3, ce qui prouve qu'il a minutieusement examiné les dossiers.

Le lobby des avocats 'Open Grenzen' recommande systématiquement à ses clients d'invoquer l'article 9, 3, de la loi de 1980.

Le ministre compte-t-il prévenir l'abus massif de cet article ? Entend-il suivre la voie tracée par M. Duquesne dans ses circulaires ? Envisage-t-il de mener une politique active en matière de recherches et de rapatriement ? Le ministre a indiqué que les personnes faisant appel à l'article 9, 3, ne peuvent être rapatriées et ces propos contredisent les affirmations de son prédécesseur. J'espère que le ministre ne cédera pas au chantage, à l'occupation d'églises ni à d'autres moyens de pression. Dans le cas contraire, plus

**14.04 Pieter De Crem (CD&V):** Het is een pluspunt dat de heer Dewael minister werd van Binnenlandse Zaken. Slechter dan zijn voorganger was dan ook niet denkbaar.

De CD&V-fractie stelt voor om in deze commissie de asielproblematiek in haar geheel onder de loep te nemen. De procedure zet aan tot misbruiken. De Europese problematiek en het B-statuut moeten in de besprekingen worden betrokken. Het is goed dat regularisatie individuel geregeld wordt, maar intussen is de asielprocedure, gekoppeld aan de snel-Belgwet, een instrument van migratie geworden. Bovendien wordt op die manier een groot aantal Franstalige kiezers gecreëerd. Wij hebben een voorstel voor een procedure in drie stappen gedaan: eerste aanleg, beroep en een niet-schorsend beroep bij de Raad van State, daarmee tegemoetkomend aan een vroeger voorstel van de VLD. De kerntaak van de Raad van State – het onderzoeken van administratieve handelingen – komt in het gedrang door de zondvloed aan asieldossiers. Verder zorgen de 15.000 dossiers die hangende zijn in het kader van het uiterst dringend beroep van afgewezenen ervoor dat de procedure blokkeert. Ten slotte worden vier van de belangrijkste posities in verband met asielzaken ingenomen door mensen van rode signatuur. De minister moet ervoor zorgen dat het evenwicht wordt gegarandeerd.

**14.05 Guido Tastenhoye (VLAAMS BLOK):** Mijn voorganger doet nogal denigrerend over minister Duquesne. Ik doe daar niet aan mee. Tussen 1 januari 2002 en 31 juli 2003 nam hij 7.396 negatieve beslissingen inzake aanvragen op grond van artikel 9, 3, wat bewijst dat hij de dossiers minutieus naging.

De advocatenlobby 'Open Grenzen' raadt haar cliënten systematisch aan om een beroep te doen op artikel 9, 3 van de wet van 1980.

Zal de minister het massale misbruik van dat artikel verhinderen? Zal hij verder de lijn volgen die Duquesne uittekende in zijn rondzendbrieven? Zal hij een actief opsporings- en repatrieringsbeleid voeren? De minister gaf te kennen dat wie een beroep doet op artikel 9, 3 niet gerepatrieerd kan worden, terwijl zijn voorganger vond van wel. Ik hoop dat de minister niet zal toegeven aan chantage en bezettingen van kerken en dergelijke, want anders zal in België niemand nog de wet respecteren.

personne ne respectera la loi en Belgique.

### **Motions**

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une première motion de recommandation a été déposée par M. Pieter De Crem et est libellée comme suit:

"La Chambre,  
ayant entendu les interpellations de MM. Pieter De Crem et Guido Tastenhoye  
et la réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur,  
recommande au gouvernement  
- d'examiner au cas par cas les dossiers de demandeurs d'asile en retard et de ne traiter que les dossiers qui entrent en ligne de compte pour une régularisation en vertu de l'article 9, 3°;  
- de réformer la procédure d'asile pour l'abréger et la rendre plus opérationnelle."

Une deuxième motion de recommandation a été déposée par M. Guido Tastenhoye et est libellée comme suit:

"La Chambre,  
ayant entendu les interpellations de MM. Pieter De Crem et Guido Tastenhoye  
et la réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur,  
demande au gouvernement  
1) de ne pas abuser massivement de l'article 9, § 3 de la loi du 15 décembre 1980 pour mener une campagne de régularisation collective;  
2) de n'appliquer l'article 9, 3° que dans des circonstances très exceptionnelles, conformément à des critères limitatifs précis à définir dans une circulaire;  
3) de mener une politique active de recherche et de rapatriement à l'égard de tous les étrangers en situation illégale et de tous les demandeurs d'asile déboutés qui séjournent illégalement sur notre territoire;  
4) de ne pas céder au chantage exercé par exemple sous la forme de grèves de la faim et d'occupations d'églises."

Une motion pure et simple a été déposée par MM. Willy Cortois et Eric Libert.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement.

*La discussion est close.*

*La réunion publique de commission est levée à 12.54 heures.*

### **Moties**

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een eerste motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Pieter De Crem en luidt als volgt:  
"De Kamer,  
gehoord de interpellaties van de heren Pieter De Crem en Guido Tastenhoye  
en het antwoord van de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken,  
beveelt de regering aan

- de achterstallige asieldossiers dossier per dossier te behandelen en enkel die dossiers die voor regularisatie in aanmerking komen tengevolge van artikel 9, 3° op deze manier te behandelen;
- de asielprocedure te hervormen tot een korte en werkbare asielprocedure."

Een tweede motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Guido Tastenhoye en luidt als volgt:  
"De Kamer,

gehoord de interpellaties van de heren Pieter De Crem en Guido Tastenhoye  
en het antwoord van de vice-eerste minister en minister van Binnenlandse Zaken,  
vraagt aan de regering om

- 1) artikel 9 § 3 van de wet van 15 december 1980 niet massaal te misbruiken om een collectieve regularisatiecampagne door te voeren;
- 2) artikel 9 § 3 slechts in hoogst uitzonderlijke gevallen toe te passen, en dit via de duidelijke beperkende criteria van een omzendbrief;
- 3) om een actief opsporings- en repatrieringsbeleid te voeren voor alle illegalen en uitgeprocedeerde asielzoekers die onwettig op ons grondgebied verblijven;
- 4) niet toe te geven aan chantage, zoals hongerstaking en bezetting van kerken."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heren Willy Cortois en Eric Libert.

Over de moties zal later worden gestemd.

*De bespreking is gesloten.*

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 12.54 uur.*

